



# LA FÊTE

DU

# VILLAGE VOISIN

OPÉRA COMIQUE

en trois actes avec dialogue,

24

**POUR PIANO ET CHANT**

PAROLES FRANÇAISES.

MUSIQUE

# DE BOIELDIEU.

PROPRIÉTÉ DE

**MME V<sup>e</sup> LAUNER,**

ÉDITEUR DE MUSIQUE CLASSIQUE ET MARCHANDE DE PIANOS,

BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

A PARIS.



Paris. — Imprimerie de W REMQUET & Cie, rue Garancière, 5.



MOZART.



BELLINI.



GLUCK.



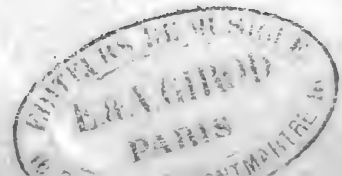
ROSSINI.



MERCANTE.



DONIZETTI.



MUSIQUE, PIANOS, ORGUES  
ET INSTRUMENTS DIVERS.  
P. CLOT & C<sup>IE</sup>  
1. Rue de l'Impératrice  
LYON



# OUVERTURE.

All.<sup>o</sup> non Troppo.  $\text{♩} = 69$ . Métronome de Mælzell.

PIANO

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music consists of dense chords and arpeggiated patterns. Dynamics include *pp* and *sf*. Trills are indicated above several notes.

Second system of piano accompaniment, continuing the dense chordal texture. Dynamics include *pp* and *sf*. Trills are present above notes in both staves.

Third system of piano accompaniment, showing a shift in dynamics to *p* and *ff*. Trills are used for emphasis on specific notes.

Fourth system of piano accompaniment, featuring a mix of *pp*, *sf*, and *p* dynamics. Trills continue to be used.

Fifth system of piano accompaniment, transitioning to a new tempo and meter. The tempo marking is *Vivace* with a metronome of 88. The meter changes to 2/4. Dynamics include *ff* and *pp*. Trills are present.

Sixth system of piano accompaniment, continuing the *Vivace* section with a consistent 2/4 meter and dynamic range.

Seventh system of piano accompaniment, concluding the page with a final flourish of chords and arpeggios.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex rhythmic patterns in both staves.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the middle of the system.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the intricate rhythmic texture.

Fifth system of musical notation, with dense rhythmic patterns in both staves.

Sixth system of musical notation, maintaining the complex rhythmic structure.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *ff* near the end.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a series of eighth and sixteenth notes, while the bass clef part features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with some slurs, and the bass clef part continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is visible in the second measure.

Third system of musical notation. The treble clef part shows a more active melodic line with slurs. The bass clef part maintains the accompaniment. Dynamic markings of *ff* and *p* are present in the second and fourth measures respectively.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with slurs. The bass clef part continues with the accompaniment. Dynamic markings of *ff* and *p* are present in the first and second measures.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with slurs. The bass clef part continues with the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with slurs. The bass clef part continues with the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Seventh system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with slurs. The bass clef part continues with the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

First system of a piano score, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a complex texture with many beamed notes and chords, typical of a Romantic-era piano piece. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score, continuing the complex texture with dense chordal structures and melodic lines in both hands.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes with intricate fingerings and dynamic markings.

Fourth system of the piano score, featuring dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo), and the word *cres.* (crescendo) written in the bass staff.

Fifth system of the piano score, maintaining the high level of technical complexity and dynamic contrast.

Sixth system of the piano score, with a prominent *ff* marking in the treble staff, indicating a powerful fortissimo passage.

Seventh system of the piano score, concluding the page with a final, intricate musical phrase.

This page of musical notation is for a piano piece, likely in the style of a 19th-century composer. It consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The music is characterized by intricate rhythmic patterns, particularly in the bass line, which often features sixteenth and thirty-second notes. The right hand typically plays a more melodic line with some grace notes and slurs. Dynamic markings include 'pp' (pianissimo) and 'f' (forte). The notation is dense and detailed, with many slurs and accents.

This page of musical notation is for a piano piece, likely a concerto or sonata movement, in the key of D major (one sharp) and 3/4 time. It consists of seven systems of grand staff notation, each with a treble and bass clef. The music is characterized by intricate rhythmic patterns, particularly in the right hand, which often features sixteenth-note runs and chords. The left hand provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) in the first and fourth systems, and *p* (piano) in the sixth system. The final system concludes with a series of trill ornaments, each marked with a 'tr' symbol. The page number '6' is centered at the top.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff* and *sf*.

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic patterns in both treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing intricate rhythmic textures with various articulation marks.

Fourth system of musical notation, featuring a mix of rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

Fifth system of musical notation, characterized by dense rhythmic accompaniment in the bass and more melodic activity in the treble.

Sixth system of musical notation, with a measure number '62' indicated above the treble staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with complex rhythmic patterns in both staves.

This page of musical notation consists of seven systems of grand staff notation, each with a treble and bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Performance instructions are present, including *8va* (octave up) markings above the treble clef in the second and fourth systems, and *pressez.* (press) in the third system. Dynamic markings include *p* (piano) in the fourth system and *f* (forte) in the fifth system. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

# LA FÊTE DU VILLAGE VOISIN.

## ACTE I.

*Le Théâtre représente un salon. On y voit une harpe, deux tables, des fauteuils, des livres, des cahiers de musique, un carton, des dessins et tout ce qu'il faut pour dessiner.*

### SCÈNE PREMIÈRE.

*M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, assise auprès de sa table, à droite. ROSE, assise près d'une autre table, à gauche, et brodant un fichu.*

*M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, chantant et s'accompagnant avec une guitare.*

1

### BOLÉRO.

Allegretto.  $\text{♩}$  120.

PIANO.

Musical score for the beginning of Boléro, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature, and a bass clef staff. The music is marked 'p' (piano) and 'Allegretto. 120'. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Musical score for Boléro, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass, maintaining the 3/4 time signature and one flat key signature.

Musical score for Boléro, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues with a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass, maintaining the 3/4 time signature and one flat key signature.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

1<sup>er</sup> Couplet.

Pro - fi - tez de la vi -

Musical score for Boléro, piano accompaniment and vocal line. It consists of three staves: a vocal staff with a treble clef and a key signature of one flat, and two piano accompaniment staves (treble and bass clef). The vocal line begins with the lyrics 'Pro - fi - tez de la vi -' and is marked 'p' (piano). The piano accompaniment continues with a rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.



et sur tout du prin temps le bonheur qu'on en

vi est dans l'emploi du temps fai tes en bon u

sa ge car leurs attraits per dus les ro ses du bel

à ge ne re fleurissent plus ne

re fleurissent plus.

2<sup>d</sup> Complet

De la coquet-te - ri -

- e vous qui sui-vez les lois

sur le soir de la vi-e vous per- \_ \_ deztous vos droits Fa-

- - mant dont le cœur ten- \_ \_ \_ dre n'és - su-ya que re-

fin quand vous voulez Fen-ten-

dre ne vous écou-te plus ne vous écou-te plus quand

Majeur.

vous voulez Fen-ten- dre ne vous écou-te plus quand

vous vou-lez Fen-ten-

*legato.*

dre ne vous écou-te plus.

ROSE, *se levant*.

A merci, le Madame!

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL *se levant aussi*.

Rose, ces couplets sont intitulés: l'emploi du temps.

ROSE.

Cet avis-la nous vient bien mal-à-propos.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Assurement ce n'est pas dans ce chéteau que j'en pourrais profiter: il me serait difficile d'y trouver un sujet de distraction.

ROSE.

C'est vrai.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Voilà quinze grands jours que nous sommes seules!... Quoi! pas une visite! il semble en vérité que mon cher oncle, avant de partir; ait déjà foudri à tous ses voisins de me venir voir.

ROSE.

Il en serait capable avec l'originalité que je lui connais.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Et que pourrait-il craindre?

ROSE.

Que votre cœur ne prit des engagements...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Si cela me plaisait, ne suis-je pas libre venue maîtresse de ma fortune?

ROSE.

C'est pour cela sans doute qu'il a cherché à éloigner de vous tout ce qui pouvait contrarier ses projets.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Ses projets!... je ris lorsque j'y pense: mon oncle s'imagine que sans connaître M<sup>DE</sup> Renneville, sans l'avoir jamais vu, je vais tout-à-coup me prendre d'une belle passion

pour lui, et l'épouser.

ROSE.

C'est le fils d'un de ses plus anciens amis.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant*.

Quelque petit fat, peut-être bien amoureux de sa personne?

ROSE.

Ah! ne le condamnons pas sans l'entendre!

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant*.

Je voudrais déjà le voir, je l'avoue, ne fut-ce que pour m'en amuser.

ROSE.

Il faut espérer qu'avant trois jours monsieur votre oncle nous honnera.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Trois jours!... C'est bien long!... Tiens, Rose, passé ce temps, je prends mon parti, et je retourne à Paris.

ROSE.

Mais monsieur le baron...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Se fâchera? Tout pis. Pourquoi me laissez-t-il ainsi dans son triste château! Car enfin, il m'expose à faire quelque folie.

ROSE.

Oh! il est sûr de votre prudence.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

La prudence souvent ne tient pas contre l'ennui.

ROSE, *riant*.

Et l'ennui d'une veuve jeune et jolie, c'est dangereux, j'en conviens... Mais je suis là, moi, pour répondre de vous.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant*.

Bonne caution! tu es cent fois plus folle que moi.

ROSE.

Il est vrai que je ne suis pas un mentor bien rigide.

2

RONDEAU.

Allegro légèrement ♩ = 116.

PIANO.

Piano introduction for the Rondeau, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature and a piano (p) dynamic marking.

ROSE.

Lagaï.

Vocal entry for Rose, starting with a treble clef and a piano (p) dynamic marking, followed by piano accompaniment.

- té sied à notre â - - ge lagaï - té sied à notre â - - ge pourvou

Piano accompaniment for the first vocal line, featuring a treble and bass clef with a piano (p) dynamic marking.

- loir paraï - - tre sa - ge faut - il donc la fuir unis -

Piano accompaniment for the second vocal line, featuring a treble and bass clef.

— sous dans cet — te vi — — e uais — sous dans cet — te vi — — e larai.

— son à la fo — li — e larai — son à la fo — li — e

et la sa — gesse au plai — sir la sa — ges — se au plai —

— sir la sa — gesse au plai — sir la sa — gesse au plai —

— sir la sa — gesse au plai — sir.

Dessiner dessiner chan-

- ter ou li - re sur la har - - - pe ou

sur la ly - re es - say - er des airs char - maux des airs char -

- maux des airs char - - maux c'est fort bien c'est fort

- bien je vous ad - mi - re je vous ad - mi -



re je sous ad mi re mais ce la peut il suf fi re mais ce la peut il suf fi re à des

*pp*

*ritenu.*

*dimin*

fem mes de vingt ans nous non non non cha que

cho se a son temps cha que cho se a son temps

la gai té s'ed à notre à ge la gai

te sied à notre âge pour vouloir paraître sage faut

donc la fuir nuissons dans cette vie nuis

sous dans cette vie la raison à la folie la raison à la fo

lie et la sagesse au plaisir la sa

gesse au plaisir la sagesse au plaisir la sagesse au plai

- sir la sa - gesse au plai - sir

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "- sir la sa - gesse au plai - sir". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a simpler bass line in the left hand.

il faut bien quel - que - fois ri - - - re

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "il faut bien quel - que - fois ri - - - re". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a change in the bass line.

ri - - - re ai - mer et pou - - voir le

The third system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "ri - - - re ai - mer et pou - - voir le". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns, including a change in the bass line.

di - re c'est un pe - tit pas - se - temps c'est un pe - tit pas - se - temps qu'on ne peut in - ter -

The fourth system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "di - re c'est un pe - tit pas - se - temps c'est un pe - tit pas - se - temps qu'on ne peut in - ter -". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns, including a change in the bass line.

- di - - - re à des fem - - mes des fem - mes de vingt

The fifth system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "- di - - - re à des fem - - mes des fem - mes de vingt". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns, including a change in the bass line.

ans il faut bien quelque fois ri...re aimer et pou-

-voir le di...re c'est un pe-tit pas-se-temps c'est un pe-tit pas-se-

-temps qu'on ne peut in-ter...di...re à des fem-mes de vingt

ans qu'on ne peut in-ter...dire à des fem...mes d-vingt ans La loi

-té sied à notre â...ge la gai-té sied à notre

à ... pour vous être paraî - tre sa - ge faut - il donc la  
 fuir. u - nis sous dans cet - te vi - - - e u - nis.  
 - sons dans cet - te vi - - - e la rai - son à la fo - li - e la rai -  
 - son à la fo - li - e et la sa - gesse au plai -  
 - sir la sa - gesse au plai - - sir la sa - gesse au plai -

- sir, la sa - gesse au plai - sir, la

*ff* *pressez.*

sa - ges - - se au plai - sir, la

sa - ges - - se au plai - sir, la sa -

- ges - se au plai - sir.

*ff*

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL.

Allons, prends un livre et lis, pendant que je vais dessiner. (*Elle s'assoit et dessine.*)

ROSE, *riant.*

Où, je vais achever le second volume de ce roman qui vous a procuré hier soir un si doux sommeil.

## SCÈNE II.

LES MÊMES. REMI, *jardinier, et* GENEVIÈVE

*sa femme, tous deux endimanchés*

GENEVIÈVE, *à voix basse.*

Mamselle Rose, peut-on entrer?

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL, *dessinant.*

Qui vient ici?

ROSE.

C'est le jardinier et sa femme

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL, *toujours dessinant.*

Ah! que voulez-vous, Geneviève?

GENEVIÈVE, *embarrassée.*

Madame.... (*à son mari.*) parle donc.

REMI.

Et non! c'est une femme, toi, ça te regarde.

GENEVIÈVE, *s'approchant avec timidité.*

Madame.... C'est aujourd'hui.... Dimanche.

REMI, *s'approchant à son tour.*

Où, Madame sait que ce jour-là on se repose.

GENEVIÈVE.

Et si madame voulait nous permettre....

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL, *riant.*

De vous reposer?... C'est trop juste, allez; si j'ai besoin de vous, je vous ferai avertir

REMI.

(*À part*) Diantre!... (*Haut*) C'est qu' madame n'a pas compris ce que j'li demandions.

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL.

Ah! j'entends.... Rose, vous donnerez à Remi.

REMI.

Oh, madame!... ce n'est point ça....

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL.

Mais, je vous en prie, Remi, soyez raisonnable.

REMI.

Raisonnable.... madame, je n'bois plus du tout, du tout du tout; demandez à Geneviève... que la petite goutte, quand on a ben chaud, qu'on a ben travaillé, c'est tout simple, et madame est trop juste pour....

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL.

Il suffit.... allez, allez....

REMI, *bas à sa femme.*

Ma fine, demande, toi... je n'ose plus.

GENEVIÈVE, *s'enhardissant.*

(*Bas*) Attends, attends. (*Haut*) Madame....

M<sup>me</sup> DE LIGNEUL.

Encore!

GENEVIÈVE.

Pardon, excuse d'not'importunité.... c'est que.... c'est fête à une lieue d'ici, tout l'village y sera: nos parens, nos amis, nos voisins, et ça nous ferait ben d'la peine d'manquer une occasion d'plaisir qui n'se retrouve pas souvent.

REMI.

Le maître-d'hôtel, le cuisinier, tous les gens d'madame sont déjà partis.

GENEVIÈVE.

Et puisque madame a eu la bonté d'leux permettre d'y aller, j'espérons ben qu'elle ne nous refusera point la même grâce.



M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *avec un peu d'humeur.*

Et qui gardera le château?

REMI.

Où il y a encore le vieux concierge...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Le vieux concierge!...

REMI.

J'conviens que... mais, madame est bien sûre que personne ne viendra, puisque depuis quinze jours elle n'a pas tant seulement reçu une visite.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

N'importe! quoique je n'attende personne, on peut venir... je ne veux pas que vous sortiez.

GENEVIEVE.

Mais, madame...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *contrariée.*

Vous ne sortirez pas, vous dis-je?

*(Geneviève et Remi restent interdits.)*

REMI, *poussant de gros soupirs.*

Ne vous fâchez pas, madame... Geneviève et moi... j'aimerais mieux de la vie ne faire un entre-chat, voyez-vous... que de déplaire un seul instant à madame... J'sommes toujours bien sensible au... à... enfin que madame prenne que j'ayons rien dit. *(Il s'en va tristement avec sa femme.)*

ROSE, *à madame de Ligneul.*

Cette pauvre Geneviève s'en va bien désolée... Madame, puisque je reste avec vous, laissez-les partir.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Tu crois que... *(Elle quitte son dessein, se lève, et rappelle Geneviève.)* Geneviève.

GENEVIEVE *revenant avec joie.*

Madame?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Est-ce que vos enfans sont allés sans vous à cette fête?

GENEVIEVE.

Oh madame! ils étoient dénichés dres cinq heures du matin... prout!... est-c'que j'ous pu les retenir, eux et toutes leux jeunes amies?... ces p'tites filles, vous entendez ben, quand il s'agit de danse, de violons, de plaisirs, ça n'est plus en repos. All'z'ont révé toute la nuit à leux toilette, e'j'métrai ci, j'métrai ça... J'ous en beau leur dire comme madame: vous n'sortirez pas!... e'all ne m'ont point écoutée... Ces pauvres enfans pourtant, je n'leux en voulons point dans l'fond, ça travaille toute la semaine, et l'dimanche, elles n'ont qu'ça.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *avec bonté.*

Et bien, ma chère Geneviève, allez, allez les rejoindre.

GENEVIEVE et REMI, *sautant de joie.*

Ah Madame, que vous êtes bonne!

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

J'exige seulement que votre mari demeure... *(Remi change de ton.)* afin que, si j'ai quelques ordres à donner.

REMI *bas à sa femme.*

T'as toujours des préférences commença toi *(à part)* C'est égal, si les autres dansent, moi je... *(il fait signe qu'il boira.)* ne disons rien.

GENEVIEVE.

Mais, madame... je songeons à une chose... pourquoi donc qu'au lieu d'rester ici toute seule, ben triste, ben ennuyée... vous n'allez pas vous même un peu à c'te fête... il n'y a qu'une petite lieue, c'est une promenade, ça vous distrairait.

ROSE.

Geneviève a bien raison. Je n'osais pas le proposer à n'importe qui, mais à sa place...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Y pensez-vous? Qui m'accompagnera?

GENEVIÈVE.

Madame Rose... et moi, donc, si j'en étais capable, c'est qu'un' fête d'village... oh dame! il faut voir ça.

REMI.

Tous les vieux fermiers du pays, qui boivent, qui trinquent!... c'est charmant!

GENEVIÈVE.

Venez-y, Madame, ça vous r'mettra en gaité.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Si mon oncle était ici, volontiers... mais sans lui... que dirais-je?... Non.

GENEVIÈVE.

Eh ben, n'y aurait-il pas quel' moyen d'y aller... là... sans qu'parsonne n'vous voye... un grand chapeau... un grand voile...

ROSE.

J'ai une idée qui vaut mieux que tout ça, moi; mais vous allez dire que je suis une folle.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Voyons donc cette belle idée.

ROSE.

Nous avons encore les habits de paysannes qui nous ont servi cet hiver au bal masqué; prenons-les, Madame, et allons à la fête; je suis sûre que personne ne vous y reconnaîtra.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Quelle folie en effet! c'était bon pour le

bal, sous le masque à la bonne heure... mais dans un village où je puis rencontrer...

ROSE.

Mon dieu! la petite cornette, le fichu, le tablier... qu'est-ce qui se doutera seulement que Madame de Ligneul a pris ce costume pour aller à une fête de village? D'ailleurs nous irons sous la conduite de Geneviève, nous passerons pour ses parentes..

GENEVIÈVE.

Mafine, j'ous justement deux nièces d'Chaumont, Parette et Justine, les filles d'mon frère Marcelin, qui doivent venir nous voir à la vendange, vous passerez pour Justine, madame.

ROSE, *riant*.

Et moi, je serai Parette... vous verrez, nous rirons et ce sera toujours quelques heures de gagnées sur l'ennui.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant*.

Eh mais... vraiment!... (*déidée*.) Vous me promettez de la discrétion?

GENEVIÈVE.

Oh!... il n'y a que moi et notre homme dans la confidence.

REMI.

C'est-à-déidé, Madame?... j'vous vite atteler la p'tite carriole... C'est Geneviève qui vous mènera... huet!... dial!... elle a l'tac, allez, all' n'a jamais varsé qu'une fois dans sa vie, encore c'était par accident.

(*Il sort en courant.*)

## SCÈNE III.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, ROSE, GENEVIÈVE.M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Mais pendant ce temps, si mon oncle  
allait revenir.

ROSE.

Une lettre ne vous avertit-elle pas déjà  
avertie de son retour.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Ce n'est pas tout encore... avec l'habit  
de paysanne, il faut en avoir le maintien, la  
démarche.

GENEVIÈVE.

Bah! Bah!... madame nous voit, nous en  
tend tous les jours; elle fera bien comme nous,  
je pense. Tenez...

## 3

## TRIO.

All. con motto.  $\text{♩} = 116$ .

GENEVIÈVE.

Au lieu d'ar\_cher avec no\_

PIANO

\_bles \_ se au lieu de c'air qui dis\_tin\_ gue les grands vous fem\_

\_drez un peu d'mala\_dres.se un pen d'ina\_dres.se vous i\_ rez comm'not feu\_

- les se  
 continuel pendant les yeux bais - sés les bras pen -

N° DE LIGNEUL.

- dants les bras pen - dants les bras pen - dants ou bli - er les

airt de la vil - le ce - la n'est  
**ROSE.**  
 ou - bli - er les airt de la vil - le  
**GENEVIEVE.**  
 ou - bli - er les airt de la vil - le

pas trop dif - fi - ci - le de - puis long -  
 ce - la n'est pas trop dif - fi - ci - le de - puis long -  
 non, non ce n'est pas dif - fi - ci - le de - puis long -  
*dolce.*

- temps nous ha - bi - tons les champs de - puis long -  
 - temps nous ha - bi - tons les champs de - puis long -  
 - temps vous ha - bi - tez les champs de - puis long -

- temps nous ha - bi - tons les champs,  
 - temps nous ha - bi - tons les champs,  
 - temps vous ha - bi - tez les champs, n'employez pas l'biau lan -

- ga - ge par - lez comm' nous par - lez comm' nous là souste'

nous par - le - rous comme au vil - lage nous par - le -  
 nous par - le - rous comme au vil - lage nous par - le -  
 - con - là - sans fa - çon - là - sans fa - çon  
 - rous comme au vil - lage et nous dirons et nous dirons j'allons je vous j'allons je  
 - rous comme au vil - la - ge et nous dirons et nous dirons j'allons je vous j'allons je  
 vous j'allons j'i - rous j'allons j'i - rous l'a - - ven - tu - - re j'es - pe - - re l'aven -  
 vous j'allons j'i - rous j'allons j'i - rous l'a - - ven - tu - - re j'es - pe - - re l'aven -  
 vous j'allons j'i - rous j'allons j'i - rous venez donc avec nos bergères venez donc  
*cres.* *ff*

-tu - re est sin - gu - liè - re l'a - ven - tu - re je l'es -  
 -tu - re est sin - gu - liè - re l'a - ven - tu - re je l'es -  
 venez donc venez donc je vois qu'il nous con - tra - gêne je vois qu'il nous con - tra -

- pè - re l'a - ven - tu - re est sin - gu - liè - re ce pro -  
 - pè - re l'a - ven - tu - re est sin - gu - liè - re ce pro -  
 - gêne de quitter les bell' ma - niè - res de quitter les bell' ma - niè - res pour prendre cell' de cheux

- jet ce pro - jet est bien di - - - gue de  
 - jet ce pro - jet est bien di - - - gue de  
 nous pour prendre celles de cheux nous pour prendre celles de cheux nous pour prendre celles de cheux



nous ce pro - jet est di - gne nous l'aven - tu - re je les -

nous ce pro - jet est di - gne nous l'aven - tu - re je les -

nous je n'ai plus en pei - ned-vous je vois qu'au vis - con - tra je vois qu'au vis - con - tra

- pè - re l'aven - ture est sin - gu - liè - re ce pro -

- pè - re l'aven - ture est sin - gu - liè - re ce pro -

guè - re de quit - ter les bell'na - nières de quit - ter les bell'na - nières pour prendre cell' de cheux

- jet ce pro - jet est bien di - gne de

- jet ce pro - jet est bien di - gne de

nous pour prendre cell' de cheux nous pour prendre celles de cheux nous pour prendre celles de cheux

nous ce pro-jet est di-gue de nous est di-gue de nous est di-gue de  
 nous ce pro-jet est di-gue de nous est di-gue de nous est di-gue de  
 nous je n'suis plus en pei-ne de vous venez donc venez donc

nous ce pro-jet est di-gue de nous  
 nous ce pro-jet est di-gue de nous  
 nous je n'suis plus je n'suis plus en pei-ne de vous

Si qu'un gar-çon jouant d'la prime, le sa per-çoit que vous etes bel-le et vient vous

eh bien eh bien

eh bien

dir' bon jour à lui... sel... le que ré-pondrez vous à vot' tour. eh

nous lui ferons la ré-vé-ren... ce la ré-vé-ren... ce et d'un

nous lui ferons la ré-vé-ren... ce et d'un

bien fort bien

cer-tain air d'inno- cen... ce d'un certain air d'inno- cen... ce nous ré-p

cer-tain air d'inno- cen... ce d'un certain air d'inno- cen... ce

d'un certain air d'inno- ren... ce

\_ drons nous répondrons monsieur monsieur bon  
 nous répondrons monsieur monsieur bon  
 vous répondrez

\_ jour eh bien! eh bien! nous danse\_rons  
 \_ jour eh bien! eh bien! nous danse\_rons  
 on vous priera p'tel pour la danse ah d'm' finit

eh bien! eh bien! nous saute\_rons  
 eh bien! eh bien! nous saute\_rons  
 sauter en ca... det... e... lesyio\_lous front tra, lala.

la. la, la, la, la, la, la, la, la. la. la. la, la, la. tra la, la,

nous dan - se -

nous dan - se -

la. la, la, la, la, la, la, la, la. la, la, la, la, la,

- rous com - me ce - la nous dan - se - rous com - me ce - la tra la, la,

- rous com - me ce - la nous dan - se - rous com - me ce - la tra la, la,

il faut dan - ser com - me ce - la

la, la, la, la, la, la, tra la, la, la, la, la, tra la, la,  
 la, la, la, la, la, la, tra la, la, la, la, la, tra la, la,  
 oui dam' c'est ça oh! c'est ça

la, la, la, la, la, la, tra la, la, la, la, la, venez donc  
 la, la, la, la, la, la, tra la, la, la, la, la, venez donc  
 oui dam' c'est ça oh! c'est bien ça venez donc venez

par - tous par - tous venez donc par - tous par - tous l'aventure je fés  
 par - tous par - tous venez donc par - tous par - tous  
 donc venez donc venez donc par - tous non, non, j'en suis

-pre - re                      La se - gure est si - m - ple - re  
 Pa - ven - tu - re je les - pe - re                      Pa - ven - tu - re est si - m - ple - re  
 plus en pei - ne de vous non, non, je n' - suis plus en pe - re de

ce pro - jet      ce pro - jet      est bien  
 - lie - re ce pro - jet      ce pro - jet      est bien  
 vous je vois qu'en vous court à que - re de quit - ter les li - ma - mères pour prendre cel - les de cheux

di - - - gue de nous ce pro - jet est di - gue de nous Pa - ven - tu - re je les -  
 di - - - gue de nous ce pro - jet est di - gue de nous  
 nous pour prendre celles de cheux nous je n' - suis plus en pei - ne de vous non, non, je n' - suis

- pe - - re                      l'a - ven - ture est sin - gu - liè - - re

l'a - ven - tu - re je l'es - pe - - re                      l'a - ven - ture est sin - gu -

plus en pei - - ne de vous non, non. je n'suis plus en pei - - ne de

ce pro - jet      ce pro - jet      est bien

- liè - - re ce pro - jet      ce pro - jet      est bien

vous je vois que à vous con - tra - guère de quitter les bell ma - nières pour prendre cell de cheux

*legato.*

di - - - gne de nous ce pro - - jet est di - gne de nous venez donc

di - - - gne de nous ce pro - - jet est di - gne de nous venez donc

nous pour prendre celles de cheux vous je n'suis plus en pei - ne de vous venez



venez donc par-tous ce pro-jet est di-gue de nous par-tous  
 venez donc par-tous ce pro-jet est di-gue de nous par-tous  
 donc venez donc je n'suis plus en pei-ne de vous venez donc venez  
 tous partous par-tous ce pro-jet est bien di-gue de nous.  
 tous partous par-tous ce pro-jet est bien di-gue de nous.  
 donc venez donc venez donc je n'suis plus je n'suis plus en pei-ne de vous.

The musical score consists of three systems. Each system includes three vocal staves (soprano, alto, and tenor) and a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a major key with a 2/4 time signature. The lyrics are printed below the vocal staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords marked with 'ff' (fortissimo). The score ends with a double bar line.

## SCÈNE IV.

LES MÊMES, REMI, *rentrant.*

REMI.

La carriole est déjà prête, quand Madame voudra...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Il suffit....

ROSE.

Allons donc procéder au grand œuvre de la toilette villageoise.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Si quelqu'un venait, je n'y suis plus pour personne, entendez-vous, Remi, pour personne... et de la discrétion, vous me l'avez prouvé. (*Elle s'en va avec Rose par le côté gauche.*)

REMI.

Où madame!... (*à Geneviève.*) Dis donc, femme, vous sortirez par la porte du parc de crainte

que l'éconcierge ne s'doute de quelque chose.

GENEVIEVE.

C'est bon, c'est bon!... mon pauvre Remi tu n'iras pas à la fête, mais console-toi, l'an qui vient, t'auras ton tour. (*Elle l'embrasse et lui donne de petites tappes sur les joues.*) Adieu, notre homme. (*Elle sort du même côté que madame de Ligneul.*)

## SCÈNE V.

REMI, *seul.*

Console-toi... hé! hé! hé! hé! hé!... Elle est homme là, Geneviève!... (*Il soulève sa veste et fait voir une bouteille de vin qu'il tenait cachée dessous.*) Je suis tout consolé... je vous l'demande, est-ce avec cela qu'on peut prendre du chagrin? hé! hé! hé! hé! hé! hé!

4

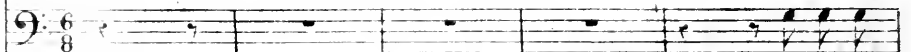
## COUPLETS.

All<sup>o</sup>risoluto. ♩ = 72.

REMI.

1<sup>er</sup> Couplet.

A\_musez -

2<sup>e</sup> Couplet

Eorsque l'plai -

PIANO.



vous oui, oui, je vous l'con-seil - le al - lez al - lez à c'te fé - te sans moi mais par bon -

- sir dres l'matin vous ré - veil - lés mes da - mes z'est vous ny ré - sis - tez pas vous ne cher -



- le ur j'ai li j'ai li de quoi m'endédomna-ger a merveil - - le - les jolis gloux,  
 - chez que le bruit que l'fra - cas tout équi brise l'timpan d'foreil - - le - mais le doux tin,  
 gloux, les gloux gloux, si doux les gloux, boux gloux, boux gloux, gloux de la boutte il - le me plaisent bien  
 tin, d'un ver-re tout plein tout pleupleinpleinpleinpleinpleinplein, du jus d'la trille - me plaît cent fois  
 plus me plaisent bien plus que tous les fron, fron, les fron, fron d'un vio - lon - que tous les zig-  
 plus me plaît cent fois plus que tous les fron, fron, les fron, fron d'un vio - lon - que tous les zig-

zag les zig zag d'un rigau don que tous les lan, la, les lan la d'une chanson que tous les lan,

zag les zig zag d'un rigau don que tous les lan, la, les lan la d'une chanson que tous les lan,

*p stacc.*

il Boit.

la le lan la d'une chan... chan\_son que tous les lan

il Boit.

la les lan la d'une chan... chan\_son que tous les lan

la les lan la d'une chan\_son que tous les lan la les lan la d'une chan\_son.

la les lan la d'une chan\_son que tous les lan la les lan la d'une chan\_son.

la les lan la d'une chan\_son que tous les lan la les lan la d'une chan\_son.

*ff*

*p*

*ff*

## SCÈNE VI.

REMI, HENRI, valet de M<sup>d</sup>e Renneville,  
botté et un fouet à la main.

HENRI, dans le fond et regardant Remi  
qui boit à même la bouteille. Il s'avance et lui  
frappe légèrement sur l'épaule.

(Riant) Eh! eh! l'ami, je vous trouve la  
bonne disposition.

REMI, surpris et effrayé.

Ah mon dieu, monsieur, excusez.... mais il  
fait si chaud qu'en vérité je....

HENRI.

Il n'y a point de mal....j'en ferais par bien  
bien autant; je descends de cheval et....

REMI.

Si le cœur vous en disait....

HENRI, riant.

Merci, dans un autre moment.... Voici  
mon maître, M<sup>d</sup>e Renneville, vous allez  
lui parler.

(de Renneville part)

## SCÈNE VII.

LES MÊMES M<sup>d</sup>e RENNEVILLE.

REMI, à part.

Monsieur!.. monsieur de Renneville...le fils!..  
l'ami!...le jeune homme que....

M<sup>d</sup>e RENNEVILLE, entrant.

Eh bien, Henri, mas-tu fait annoncer? Mada-  
me de Ligneul est-elle visible?

REMI.

Non, monsieur, tous nos gens sont dehors,  
mais c'est égal, je suis le jardinier du château  
et tel que vous me voyez, Madame ma char-  
gé aujourd'hui de la représenter en son ab-  
sence. (de Renneville regarde Remi et rit de  
sa naïveté. Remi dit à part.) Monsieur me rit  
au nez....est-ce que j'aurons parlé d' travers?

(en se détournant, il voit le valet qui rit à  
son tour.) et le valet aussi....allons, c'est sûr,  
j'aurons dit qu'un sottise

M<sup>d</sup>e RENNEVILLE, riant.

Monsieur...l'homme de confiance.... ne  
vous êtes-vous pas trompé?...Vous dites que  
madame de Ligneul est absente?

REMI.

Oui, Monsieur.. not jeune maîtresse est  
sortie, ben sortie, et elle ne rentrera guères  
que ce soir, très tard... Au reste... Monsieur  
peut se reposer... et l'attendre... ici... dans ce  
salon... tant que...

M<sup>d</sup>e RENNEVILLE, s'asseyant.

Oui...Oui...je vais l'attendre....(à Remi)  
Toi, mon ami, tu trouveras nos chevaux dans le  
cour; mets-les à l'écurie et prends-en le  
plus grand soin. Va, je saurai reconnaître  
ton zèle.

REMI.

Comme vous voudrez, Monsieur....(à part,  
en ven allant.) Ma fine, si c'est là le mari qui  
vient pour not jeune dame, qu'il ait eu l'air  
un peu de s'moquer d'moi, je gage qu'il ne lui  
deplaira pas. (Il sort.)

## SCÈNE VIII.

M<sup>d</sup>e RENNEVILLE et HENRI.

HENRI.

Vraiment, Monsieur; c'était bien la peine  
de nous tant presser!

M<sup>d</sup>e RENNEVILLE, se levant.

Je suis sur qu'il y a quelque malheur; le  
Baron de Fonviel a écrit à sa sœur pour la  
prévenir de notre arrivée, et à moins que sa  
lettre ne lui soit point parvenue, il n'est guères  
présumable que madame de Ligneul ait pu ce-  
ment choisi ce jour pour s'al'enter

HENRI.

Vous auriez du au moins ne pas devancer  
M<sup>lle</sup> le Baron. En arrivant avec lui nous aurions  
eu une explication franche et claire

M<sup>lle</sup> DE RENNEVILLE.

Que veux-tu je brûlais d'impatience de  
voir, de connaître cette nièce à laquelle il

vent mourir... il m'en a dit tant de bien!

HENRI.

Oui, mais en attendant, je suis harassé,  
moi, je n'en puis plus.

M<sup>lle</sup> DE RENNEVILLE, *riant*.

Te voilà bien malade! en vérité, je te con-  
seille de te plaindre.

5

AIR.

Allegro Assai  $\text{♩} = 116$ . (Parlé.)

HENRI.

PIANO.

Vous riez vous riez

(Chanté.)

c'est si fort heureux c'est si fort heureux comment donc c'est fort heu-

(à part.)

- reux pes-te soit des a-mou-reux pes-te soit des a-mou-reux pes-te soit des a-mou-

- reux pes-te soit des a-mou-reux me met-tre ain-si toujours d'ha-

- lei - ne me met - tre au - si - tout hors d'ha - lei - ne - tout hors d'ha lei - ne - tout hors d'ha

(haut et très fort)

- lei - ne me fai - recourir comme un tou - risquer à meron pre - le - cou - ah mon

- sieur - c'était bien la pei - ne - c'était bien la pei - ne - c'était bien la pei - ne - vrai -

- ment - c'était bien la pei - ne - c'était bien la pei - ne - c'était bien la pei - ne - de cou -

- rir - toujours le grand ga - lop - toujours le grand galop - toujours le grand ga - lop - vrai -

- ment c'était bien la pei - ne me met - tre tous hors d'ha - lei - ne vous le voy -  
 - ez vous le voy - ez nous ar - ri - vous trop tôt vous le voy - ez vous le voy -  
 - ez nous ar - ri - vous trop tôt vra - ment c'était bien la  
 pei - ne de me fai - recourir comme un fou ris - quer ris - quer à me rompre le  
 cou il va - lait bien mieux je



pen - se il va - jait bien mieux je pen - sei mi -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in a 3/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat major or D minor).

- ter du ba - ron la tran - quil - le de - lence che - min - er com - me lui che - min - er com - me

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics. The piano accompaniment (middle and bottom) features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line.

lui tou - jours le pe - tit trot che - min - er com - me lui che - min - er com - me lui tou - jours le pe - tit

The third system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics. The piano accompaniment (middle and bottom) continues with the established rhythmic and harmonic patterns.

trot trot trot trot trot trot trot trot trot au heu d'al -

The fourth system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics. The piano accompaniment (middle and bottom) features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line.

- ler tou - jours le grand ga - lop tou - jours le grand ga - lop pa - ta - tot pa - ta - tot pa - ta - tot pa - ta -

The fifth system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics. The piano accompaniment (middle and bottom) features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line.

tot patatot pata - tot patatot pata tot      à quoi bon      à quoi bon

et - te impa - ti - en - ce      vous ri - ez      vous ri - ez      vrai - ment c'est fort heu -

(à part)  
- reux c'est fort heu - reux c'est fort heu - reux pes - te soit des amoureux pes - te soit des amou -

- reux pes - te soit des amoureux      du moins      du moins si dans

et - te re - trat - te      je pou - vais      à bon

tour à quel- que ten-til- le sou- bret- te  
 de temps en temps con-ter fleu- ret- te du  
 mois si dans cet- te pe- tra- ite je pou- vais je pou-  
 vais à mon tour de temps en temps con-ter fleu-  
 ret- te glis- ser le doux propos d'a- mour

de temps en temps con-ter fleu-ret-te chis

ser le doux propos d'amour mais quelque Da

gne ar-ro-gante se-ve-de de-vo-cre et

bien im-per-ti-nen-te l'air bou-nen l'air bou-nen le-ten-gron-

dur ah! vrai-ment c'était bien la pei-ne vous voy-ez vous voy-ez nous

ar-ri-vous trop tôt vous le voyez vous le voyez nous ar-ri-vous trop

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'ar-ri-vous trop tôt vous le voyez vous le voyez nous ar-ri-vous trop'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

tôt il va-lait bien mieux je pen-se il va-lait bien mieux je

The second system of the musical score continues the vocal line with the lyrics 'tôt il va-lait bien mieux je pen-se il va-lait bien mieux je'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

pen-se i-mi-ter du ba-rou la tran-qui-le in-do-leuce cheminer comme

The third system of the musical score continues the vocal line with the lyrics 'pen-se i-mi-ter du ba-rou la tran-qui-le in-do-leuce cheminer comme'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

lui che-mi-ner comme lui tou-jours le pe-tit trot, trot, trot, trot,

The fourth system of the musical score continues the vocal line with the lyrics 'lui che-mi-ner comme lui tou-jours le pe-tit trot, trot, trot, trot,'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

trot au lieu d'al-ler tou-jours le grand galop, tou-jours le grand ga-lop, patatou, patatou

The fifth system of the musical score continues the vocal line with the lyrics 'trot au lieu d'al-ler tou-jours le grand galop, tou-jours le grand ga-lop, patatou, patatou'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- tot, pa-ta-tot, pa-ta-tot vous ri- ez, vous ri- ez comment donc

c'est fort heu- reux vous riez vous riez comment donc

c'est fort heu- reux pes- te soit des amoureux pes- te soit des amou-

- reux pes- te soit des amou- reux pes- te soit des amoureux.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

Où... je ris de... de ta colère... Et si je voulais... d'un mot, je ferais la nuit passer la moitié de l'heure.

HENRI.

En ce cas, Monsieur, faites-le donc, ce mot... ne me laissez pas comme cela en suspens.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

Et bien! ce n'est point, comme tu le crains, une drôgne farouche et goussade que tu vas trouver ici, mais une jeune suivante... qui a, dit-on, les plus beaux yeux du monde!

HENRI, *sautant de joie*.

Ah! Monsieur! que ne m'en avez-vous prévenu plutôt!... j'aurais été ventre à terre!... C'est fini, voyez, je ne suis plus fatigué du tout.

### SCÈNE IX.

LES MÊMES. REMI

REMI, *rentrant*.

*(A part.)* Elles sont parties. *(Haut.)* Messieurs... vos chevaux ont tout ce qui leur faut, du foin, d'avoine... et de la literie... jusques là.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

C'est bien.

REMI.

N' soyez pas inquiets... l'en aurons soin comme d'habitude.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

Dis-moi à présent, mon ami... sérieusement, où est madame de Ligner?

REMI.

Foi d'Remi, Monsieur... Je vous jure qu'elle n'est pas au château.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

Mais elle est peut-être dans le voisinage?

REMI.

Oh pour ça... je l'ignore... Écoutez-donc... Madame ne me rend pas de comptes... *(riant)* de m'être pas son mari, moi.

HENRI.

Vous faites le discret avec nous; M<sup>r</sup> Remi, vous avez tout.

M<sup>r</sup> DE RENNEVILLE.

C'est singulier!... Comment? la maîtresse n'a pas reçu une lettre de son oncle, qui la prévient de notre arrivée?

REMI, *comme par souvenir et parant tout à-coup la main à ses poches*.

Une lettre.

HENRI, *d'un ton ferme*.

Où, à moins que ses gens ne l'aient égarée, il est impossible qu'elle ne l'ait pas reçue.

REMI, *tirant de son gousset une lettre toute chiffonnée*.

Ah! mon Dieu!... quel oubli!... une serait-ce point ça?

HENRI.

Quoi!... c'est vous qui l'auriez gardée!

REMI.

*(A part.)* Ah maudite tête... Si Madame, si Monsieur l'Baron savaient... *(Haut.)* N'en dites rien, j vous vous avouer ingénument comment que ça s'est fait! Hier soir, quand l'ancien concierge m'a donné c'te diable de lettre pour Madame... j'étais... j'avais... vous comprenez? *(Il fait signe qu'il était un peu gris)*

HENRI.

Fort bien; M<sup>r</sup> Remi avait bu un petit coup de trop.

REMI.

Juste!... J'ou dormi avec la lettre et

climat, j'y n'ous pas plus pensé que d'aller  
me jeter à l'eau... J'y vous en prie, n'en  
parlez pas!

**HENRI.**

Non... mais c'est à la condition que tu  
vas nous dire sur-le-champ où est la mai-  
son?

**REMI, désolé.**

Ah! diantre soit...

**M. DE RENNEVILLE.**

Pourquoi donc cet air de mystère?

**REMI.**

Li... c'est qu'il y en a aussi du mystère.  
Monsieur... il y en a... Madame qui m'a  
fait jurer de garder l silence!

**HENRI.**

Paris, où nous déclarons tout à monsieur  
Baron?

**M. DE RENNEVILLE.**

Non, moi je lui promets le secret, et voici  
que j'ajoute à ma promesse.

**REMI.**

De l'argent!... Ma fin! puisque vous devez  
être le mari de not' jeune veuve, au fait, je  
vous pas, moi, pourquoi je vous cacherais  
quelqu' chose. Madame vient d' partir pour la  
foire du village voisin.

**M. DE RENNEVILLE.**

Pour la fête...

**REMI.**

Où ça une lieue d'ici... un endroit qu'on ap-  
pelle Saint-Rieul, en sortant du parc, le chemin à  
droite, le pont d' pierre et l'allée des Ormes...

C'est l'affaire d'une demi-heure pour y être.

**M. DE RENNEVILLE, vivement.**

Je comprends... Partons; viens, mon cher  
Henri, suis-moi.

**REMI, riant.**

Comment vous y allez, Monsieur!... Mais puis-  
que vous n'avez jamais vu madame d'Ligneul,  
comment la reconnaîtrez-vous dans tout  
le monde?

**M. DE RENNEVILLE, impatient.**

Oh! le Baron m'a fait si souvent son por-  
trait, que je ne saurais m'y méprendre; une  
figure charmante, une jolie taille, la démar-  
che noble, aisée... D'ailleurs, sa mise, sa pa-  
rure me feront bientôt deviner...

**REMI, riant.**

C'est que, justement, ce n'est point du tout ça.

**HENRI.**

Oh! oh!

**M. DE RENNEVILLE.**

Comment?

**REMI.**

Figurez-vous... une petite paysanne...  
ben gentille, ben fraîche, ben rondelette... mise  
tout bonnement comm' not' fille Jacqueline...  
le bavet, la p'tite croix, le corset d'laine et l'ju-  
pon court... voilà madame de Ligneul.

**M. DE RENNEVILLE.**

Quelle est cette plaisanterie?

**REMI.**

Fai d'homme! Monsieur, je ne plaisante pas.

**M. DE RENNEVILLE.**

Veux-tu bien m'expliquer cette énigme?



REMI.

« Justine est tout simple. Not' femme maîtresse s'amuyait, et tous ses gens étran- partis pour la danse il n'y av'it plus personne au château, elle ne vous attendait pas, pas avec pourquoy? (Il montre la lettre.) Monsieur

Rose, sa femme-de-chambre, li a conseillé d'prendre les habits dont j'vous parle, et not' femme, Geneviève les a emmenées à c'te fête, où qu'ell' doit les fair passer pour Justine et Perrette, deux d'ses nièces, soi-disant arrivées à Cheumont... C'est r'clair?

6

TRIO.

Mus. 1. 10. 0-66.

RENNEVILLE

Justine qu'entends-je

HENRI.

Perrette qu'entends-je

PIANO

d'honneur l'aventure est é-tran-ge est-ce bien la vé-ri-té

d'honneur l'aventure est é-tran-ge est-ce bien la vé-ri-té

RENNE:

REMI.

est-ce bien la vé-ri-té

HENRI

c'est l'exac-te vé-ri-té c'est l'exac-te vé-ri-té

est-ce bien la vé-ri-té

-te  
**REMI**  
 c'est l'exac-te vé-ri-té ah! c'est l'exac-te vé-ri-té ah! c'est l'exac-te vé-ri-

**RENNEVILLE**  
 Hen-ri que faut-il faire? Hen-ri que faut-il

**HENRI**  
 Monsieur Monsieur

-te? qu'allons nous faire *del.*  
 vous vo-la dé-jà dérou-té dé-jà dérou-té chut *emys.*

-te-re rien de plus a-se rien de plus a-se non non, non, non rien de plus a-

All. Presto.  $\sigma = 133$ .

en amant dégui\_sé en amant dégui\_sé cou\_

se il fait en amant dégui\_sé en amant dégui\_sé

rir a\_ près votre ber\_ gè\_ re le beau pro\_ jet

REMI (parlé)

il a rai\_ son il a rai\_

RENN.

le beau pro\_ jet au fait au fait

HENRI. HENRI.

\_ son e\_ contez donc sous l'ha\_ bit et le nom d'inga\_

lant de vil\_ lege\_ à l'ai\_ ma\_ ble Jus\_ ti ne a dres\_ set votre hon\_ ma\_ ge vous

sous l'habit et le nom d'un ga-  
 sous l'habit et le nom d'un  
 surprisez peut-être un impor-tant se-cret sous l'habit et le nom d'un ga-

- lant de vil - la - ge il a raison il a raison vrai - ment  
 galant de vil - la - ge je vous l'as - su - re je vous l'as - su - re  
 - lant de vil - la - ge il a raison

ce serait un bon tour vrai - ment ce serait un bon tour d'aller  
 vrai - ment ce serait un bon tour ce serait un bon tour d'al-  
 vrai - ment vrai - ment ce serait un bon tour d'al-

ain - si d'aller ain - si fai - re sa cour à sa char - man - te fu - tu -

ler ain - si ain - si fai - re sa cour à sa char - man - te fu - tu -

- re

- re appe - l - ez - vous Guil - lot Blai - se ou Lucas moi - sons le nom du gros Tho - mas, du gros Tho -

- re

- mas, du gros Tho - mas, joy - eu - se - ment jà - bor - de la sou - bret - te joyeu - se -

- - ment jà - bor - de la sou - bret - te et j'ba - ti - fol - le j'ba ti - fol - le j'ba ti -

*legato*

*ff*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

fol - - - le j'ba-ti - fol - - - le j'ba-ti - fol-lej'batifol-lej'ba-ti - fol-le-j'batifol-le-j'ba-ti

fol-le avec Per - re - te. Il a-rai - son il a-rai - son OÙ mais la - nê-ce du ba -

rou comment veux - tu que je de - vi-ne par-mi les fil - les du can -

ton - la-quelle en - fin se-ra Jus - ti - ne tu viendras avec

mais puisque j'irons a-vec vous

nous tu viendras avec nous mais des habits  
 tu viendras avec nous tu viendras avec nous  
 j'irons a avec vous j'irons a avec vous soyez tran-  
 prends mon a mi prends mon a-  
 quoi tu pourrais prends mon a-  
 - qui le j'ai qui vous faut c'est i - nu - ti le vous m'a  
*sotto voce.*  
 - mi du se-cret du se-cret voi - la ce qu'il nous  
 - mi du se-cret du se-cret voi - la ce qu'il nous  
 - vez pa - yé tan - tôt du se-cret voi - la ce qu'il nous  
*p* *piu presto.*

faut du secret - du secret voi - là ce qu'il nous faut voi -  
 faut du secret du secret voi - là ce qu'il nous faut voi -  
 faut du secret voi - là ce qu'il nous faut voi -

- là ce qu'il nous faut voi - là ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut  
 - là ce qu'il nous faut voi - là ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut allons al  
 - là ce qu'il nous faut voi - là ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut ce qu'il nous faut

Maestro  $\text{♩} = 63$ .  
 - - - nous quittez le ton de mai - - - tre Monsieur Guillot ne vous trompez

pas à cette fé - - te nous allons parai - - tre n'oubliez pas de m'appeler Tho



mas Monsieur Guillot Monsieur Thomas Monsieur Guillot Monsieur Thomas fort

bien, fort bien, fort bien ne vous trompez pas, ne vous trompez pas, ne vous trompez

pas. Nous allons voir si tu sauras toi-même toi-même souffrir toi-

role. Écoutez-moi écoutez-moi écoutez-moi écoutez-moi vous n'endou-terez

pas vous n'endou-terez pas ga - ga - la je n' - ne fil - le - nous.

Allegro.  $\text{♩} = 120$

- sez-moi vo- tre main vous vo-yez un bon dril- le qui recon- nait pas l'cha-

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics '- sez-moi vo- tre main vous vo-yez un bon dril- le qui recon- nait pas l'cha-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- rin mor- qu'atigué ventregu jar- ni- gois-tu goi jar- ni- goi jar- ni- goi

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics '- rin mor- qu'atigué ventregu jar- ni- gois-tu goi jar- ni- goi jar- ni- goi'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with chords and moving lines in both hands.

jar- ni- so- jar- ni- goi j'ou-rais une a- mou- reu- se qui ré-pon- de à mes

The third system of the score shows the vocal line with lyrics 'jar- ni- so- jar- ni- goi j'ou-rais une a- mou- reu- se qui ré-pon- de à mes'. A 'sec.' (secco) marking is present above the vocal line. The piano accompaniment continues with its characteristic accompaniment.

d'sirs car mon humeur joy- eu- se ne me pas les-son- pirs j'ou-

The fourth system features the vocal line with lyrics 'd'sirs car mon humeur joy- eu- se ne me pas les-son- pirs j'ou-'. The piano accompaniment provides harmonic support for the vocal melody.

-rais une a- mou- reu- se qui ré-pon- de à mes d'sirs car mon humeur joy-

The fifth and final system on this page shows the vocal line with lyrics '-rais une a- mou- reu- se qui ré-pon- de à mes d'sirs car mon humeur joy-'. The piano accompaniment concludes the phrase with a final chord.

- -yeu - -se n'ai-me pas les sou-pirs n'ai-me pas n'ai-me pas les sou-pirs n'ai-me

fort bien fort

pas n'ai-me pas les sou-pirs n'ai-me pas les sou-pirs oui,

fort bien fort

*ff*

bien je suis tran-qui-le voi-la le toa voi-la le sty-le

oui, je suis tran-qui-le je ne serai point en dé-faut à vo-tre

bien je suis tran-qui-le voi-la le ten voi-la le sty-le

tour, Monsieur Guillot à votre tour, Monsieur Guillot à vo-  
 à votre tour, à votre tour, à votre  
 tour, à votre tour, moi l'a - me ti - mide in - qui -  
 te des bergers qui portent la houlette j'aurai  
 l'air de chanter toujours On attendra-nai, set - te mu - set - tes a - mours

Mod. rato. ♩ = 120.  
 p  
 Lento. ♩ = 50

O ma tendresse - te - n'importe mes a - mours quel plaisir  
 O ma tendresse - te - n'importe mes a - mours quel plaisir  
 O ma tendresse - te - n'importe mes a - mours quel plaisir

- sir pour nous s'ap - pré - te quel plaisir - sir pour nous s'ap - pré -  
 - sir pour nous s'ap - pré - te quel plaisir - sir pour nous s'ap - pré -  
 - sir pour nous s'ap - pré - te quel plaisir - sir pour nous s'ap - pré -

- te ren - dons nous ren - dons nous à cet - te fé - te Monsieur Ho  
 - te al - lons al - lons quit - tez le bon de maître Monsieur Guillot  
 - te ren - dons nous ren - dons nous à cet - te fé - te

- - mas Monsieur Thomas — ne nous y trompons pas ne  
 Monsieur Guillot ne nous y trompons pas — ne  
 bien fort bien ne vous y trompez pas ne  
 nous y trompons pas  
 nous y trompons pas charmantes pastourelles char.  
 vous y trompez pas  
 nous al\_lons en ce jour  
 — man\_ tes pas tou\_ rel\_ les nous al\_lons en ce jour en  
 char\_ \_ man\_ \_ tes pas\_ \_ tou\_ rel\_ les le bon

*a*  
*cres.*  
*pp*

vous prou-ver notre a-

pastoureaux fi-dèles en pastoureaux fi-dèles vous prou-ver notre a-

tour le bon-tour le bon

-mour char-man-tes pas-tou-rel-les char-

-mour char-man-tes pas-tou-rel-les char-

tour char-mantes pas-tou-rel-les vous ver-rez vous ver-rez dans ce

man-tes pas-tou-rel-les nous al-lons en ce

man-tes pas-tou-rel-les nous al-lons en ce

jour vous ver-rez dans ce jour deux pas-tou-reaux fi-

*del.*

*star*

jour vous prou-ver vous prou-ver notre a-mour ne  
 jour vous prou-ver vous prou-ver notre a-mour ne  
 - de - les vous prou - ver leur a-mour ne

nous y trompons pas ne nous y trompons pas Monsieur Tho-  
 nous y trompons pas ne nous y trompons pas Monsieur Guillot  
 nous y trompons pas ne nous y trompons pas fort

- mas Monsieur Thomas  
 Monsieur Guillot charmantes pastou-rel - les char-  
 bien fort bien



nous al\_lons en ce jour  
 mantes pastou\_relles nous al\_lons en ce jour charmantes pastou\_  
 char\_ \_ man\_ \_ tes pas\_ \_ tou\_relles le bou tour

vous prou\_ ver notre a\_ mour  
 \_ \_ rel\_ \_ les charman\_ tes pastourel\_ les vous prou\_ ver notre a\_ mour  
 vous prou\_ ver leur a\_ mour char\_

*stacc.*

*del.*  
 char\_ \_ man\_ \_ tes pas\_ \_ tou\_ rel\_ \_ les char\_ \_ man\_ \_ tes  
 char\_ \_ man\_ \_ tes pas\_ \_ \_ tou\_ rel\_ \_ les char\_ \_ man\_ \_ tes  
 \_ \_ mantes pastou\_ rel\_ \_ les vous ver\_ \_ rez vous verrez dance jour vous ver\_

- pas - - tou - rel - les nous al - lons en ce jour vous pron -  
 - pas - - tou - rel - les nous al - lons en ce jour vous pron -  
 - rez dans ce jour deux pas - tou - reaux deux pas - tou - reaux fide - - - les

ver vous prou - ver notre a - mour nous al - lons nous al - lons en ce  
 ver vous prou - ver notre a - mour nous al - lons nous al - lons en ce  
 vous prou - ver leur a - mour vous ver - rez ver - rez dans ce

*serrez.*

*serrez le mouvement.*

jour nous al - lons nous al - lons en ce jour nous al - lons en ce  
 jour nous al - lons nous al - lons en ce jour nous al - lons en ce  
 jour vous ver - rez vous ver - rez dans ce jour vous ver - rez dans ce

jour en pastou - reaux fi - de - les vous prou - ver vous prou - ver  
 jour en pastou - reaux fi - de - les vous prou - ver vous prou - ver  
 jour de ux pas tou reaux fi - de - les vous prou - ver vous prou - ver

notre a - mour nous al - lons en ce jour vous prou ver notre a - mour  
 notre a - mour nous al - lons en ce jour vous prou ver notre a - mour  
 leur a - mour vous prou ver leur a - mour vous prou ver leur a - mour

notre a - mour notre a - mour  
 notre a - mour notre a - mour  
 leur a - mour leur a - mour

Musical score for piano accompaniment, including a section with a *ff* dynamic marking.

*Allegretto*

PIANO.

The musical score is arranged in seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked *Allegretto*. The first system begins with a piano (*pp*) dynamic. The second system also starts with *pp*. The third system features a variety of dynamics including *ff*, *p*, and *sf*. The fourth system continues with *ff*, *p*, and *sf*. The fifth system is marked *Allegro* and includes dynamics *p*, *ff*, and *sf*. The sixth system features *sfp* and *p*. The seventh system includes *sfp*, *f*, *sf*, and *p*. The score includes numerous trills (*tr*), accents, and slurs throughout.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex texture with many beamed notes. Dynamics include *ff* in the bass and *pp* in the treble.

Second system of musical notation, continuing the complex texture. Dynamics include *ff* in the bass.

Third system of musical notation, featuring a change in texture and dynamics. Dynamics include *pp* in the bass and *p* in the treble.

Fourth system of musical notation, showing a rhythmic pattern of chords in the bass and melodic lines in the treble.

Fifth system of musical notation, continuing the rhythmic pattern of chords in the bass and melodic lines in the treble.

Sixth system of musical notation, featuring a *presser.* marking and *pp* dynamics. A time signature change to 3/4 is indicated.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic line in the treble and sustained chords in the bass.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat. The treble staff contains a series of sixteenth-note chords, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with sustained notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns in both staves.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic lines.

Fourth system of musical notation, featuring more complex chordal textures in the bass staff.

Fifth system of musical notation, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) appearing in the bass staff.

Sixth system of musical notation, maintaining the piece's rhythmic intensity.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with a final cadence and a dynamic marking of *ff*.

## ACTE II.

*Le Théâtre représente un site champêtre et couvert d'ombages.*

## SCÈNE PREMIÈRE

*(Geneviève paraît par le côté gauche avec M. de Ligneul et Rose, toutes deux vêtues en simples paysannes)*

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL *riant.*

Il n'y a personne ici... Venez, ma chère Geneviève... Je ne serais pas la honte de n'être que un peu de la foule... là bas, il faut que ça leur...

ROSE.

Et bien, Madame, quand je vous disais que je ne vous recommandait pas?

GENEVIÈVE.

Pardonnez, j'en étais sûre, au milieu de tout ce monde! Mes filles elles mêmes vous auraient vu, je gage, qu'elles n'auraient pas eu le moindre soupçon.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

C'est vrai!

## SCÈNE II.

LES MÈRES, RÉMI, M<sup>DE</sup> RENNEVILLE ET HENRI, *ces deux derniers vêtus en paysans.*

*(Rémi entre le premier par le fond, il aperçoit les trois femmes sur le devant de la scène, il s'arrête et dit à voix basse.)* Ah! morgne!... *(faisant un signe vers la coulisse à droite.)*

Poh!... *(M<sup>DE</sup> Renneville et Henri paraissent, Rémi leur montre les trois femmes.)* Vous ne chercherez pas longtemps... les voici.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *sur le devant.*

Cependant, je ne suis pas encore satisfaite. Rose, j'aurais voulu une petite intrigue à notre roman.

ROSE.

Comment, Madame?

RÉMI, *qui a tout expliqué à M<sup>DE</sup> Renneville*

Vas-t'en, va-t'en, je t'en supplie... *(Il s'en va.)*

## SCÈNE III.

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL, ROSE ET GENEVIÈVE *sur le devant* M<sup>DE</sup> RENNEVILLE ET HENRI *dans le fond, à quatre couchés par un bouquet d'arbres.*

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL, *riant.*

Où je suis papotée... Et moi-même... qu'à vous tout ce qu'il faut pour plus en nous n'avions pas fait ni quelque passage... j'aurais été charmée de recevoir une déclaration épistolaire... et de voir un peu comment on fait l'amour... au village.

HENRI, *dans le fond.*

Ah! Ah!

M<sup>DE</sup> DE RENNEVILLE.

Nous profiterons de l'avis.

ROSE.

Qui sait... tout en nous regardant beaucoup, ces messieurs ne nous ont peut être pas trouvées assez jolies.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant.*

Apparemment que nous n'avions pas encore toutes les grâces de l'état. *(Elle prend une attitude gauche.)*

ROSE.

Pour moi, j'étais entourée de garçons si timides... que pas un n'a osé m'adresser la parole.

M<sup>re</sup> DE LIGNEUL, *riant*

Celui avec lequel j'ai dansé n'a pas été plus hardi... après la contredanse, il me reconduite à ma place, en me disant (*d'une grosse voix*) *M-me! Mamzelle!* et voilà tout.

GENEVIEVE.

Écoutez donc... ça n'est pas étonnant... j'étais là... moi... et personne en se serait avisé...

HENRI, *à son maître*

Faut-il avancer, Monsieur?

M<sup>re</sup> DE RENNEVILLE.

Avançons.

*(Ils font tous deux quelques pas en avant: il ont l'air de se promener en regardant de droite et de gauche comme deux niais de village.)*

ROSE, *les apercevant dit bas à sa maîtresse*

Madame!... Madame!... il y a quelqu'un là derrière nous.

M<sup>re</sup> DE LIGNEUL.

Ô mon Dieu!... nous aurait-on entendues.

7

QUINTETTI.

All<sup>o</sup> con moto. 6-104.

GENEVIEVE.

PIANO.

rien laissez-moi faire pour dérouter les cœurs  
 eux j'allons nous-mettre j'allons nous-mettre bien en coiffe et vous rou-



M. DE LIGNEUL

Je vous en - tends

ROSE,

Je vous en

-der et vous gronder toutes les deux

vous m'enten - dez

M. DE RENNEVILLE

Oui je com -

HENRI,

Vous en - tendez

Je vous en - tends

Je vous comprends

- tends

Je vous comprends

vous compre - nez

l'aisez vous l'aisez vous l'aisez vous in - se -

- prends

oui je comprends

vous entendez

vous comprenez vous comprenez

ten - te petite imper - ti - nen - te petite imper - ti - nen - te vous o - seriez je

*cres.*

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

trois me faire ici la loi taisezvous taisezvous taisezvous taisezvous in - solente in - so

ma tan - te ma tan -

ma tan - te ma tan -

lente ar - rogante ar - rogante vous au - rez affaire à moi vous au - rez affaire à

-te  
 -te  
 moi  
 tout doux tout doux con- tre des fil-les si gen-ti-les si gen-  
 til-les con- tre des fil-les si gen-ti-les si gen- til-les si met-tre en cour-roux y pen-sez

**RENNE:**  
 Si met-tre en cour-  
 vous si met-tre en cour-roux si met-tre en cour-roux y pen-sez-vous y pen-sez-vous

ap - pai - - sez.

ap - pai - - sez.

-roux y pen - sez - vous s'ou - vrez en - core - roux y pen - sez - vous ap - pai - - sez.

ap - pai - - sez.

-vous ap - pai - - sez vous.

-vous ap - pai - - sez vous.

je n'y veux pas que nous ap - pai - se je roudrai je n'y voulons pas que nous ap -

-vous ap - pai - - sez vous.

-vous ap - pai - - sez vous.

pai-se por-tez vos pas la bas la bas la bas ç'aïous r'andepas non ç'aïous r'andepas

ap- pai- sez- vous ma tau- te l'aventure est plu  
 l'aventure est plaisan- te ap- pai- sez- vous ma  
 pas laissez vous laissez  
 si c'est pour v'el' plai- sir fâchez vous à loi-  
 si c'est pour v'el' plai- sir fâchez vous à loi- sir si c'est pour v'el' plai- sir fâchez vous à loi-

- san- te  
 tau- te  
 VOUS

**RENNE:**  
 - sir mais que du moins que du moins ç'grand courroux  
**MENRI.**  
 - sir mais que du moins que du moins ç'grand courroux ce tau- te que sur

Mon sieur vous êtes hon\_né\_ \_ \_ \_ \_ te vous et ben hon  
 Monsieur vous êtes hon\_né\_ \_ \_ \_ \_ te vous et ben hon  
 tom-be que sur nous  
 nous ne tom-be que sur nous

né\_ \_ \_ \_ \_  
 ne\_ \_ \_ \_ \_ le GENEVE  
 que les grand un jour de fé-te  
 que les grand les grand un jour de fé-té adons  
 clarmal grée et le murgay ast un men\_ \_ \_ \_ \_ un\_ \_ \_ \_ \_ l'ha des un\_ \_ \_ \_ \_ huncay que\_ \_ \_ \_ \_

men - te vous ne les pas aussi méchan - te que vous en a - vez

**GENEV:**  
 Au - t'ad jesu - christ - ne je - su - christ - ne je - su - christ - ne je ne sais pour  
 l'air

ah - ah - ah - ah - ah - ah

qu' - allons ad - re - je vous par - don - ne ad - on - spi - rit - u - sal - e - z - e - t

**RENNE**  
 a - nous p'tit fil - l'bras - sez - moi l'a - ven - ture est plé -

**BERRI.**  
 l'a - ven - ture est plé - san - te sur - na -

*pp*

l'a-ven-ture est plai-san-te

l'a-ven-ture est plai-san-te sur ma foi

l'a-ven-ture est plai-san-te sur ma foi qu'on n'inefas se plus la

-san-te très plai-san-te sur ma foi

foi l'aventure est plai-san-te très plai-san-te sur ma foi

loù qu'on n'inefas se plus la loù qu'à l'a-ve-nir on me con-ten-te qu'on n'inefas se plus la

vous serez ma

loù allons allons allons allons pùt'ill'embrassez moi pùt'ill'embrassez moi

*de l'ee.*

oui

*de l'ee.*

oui



tan - te plus con - ten - te de moi vous se - rez plus con -  
 vous se - rez ma tan - te plus con - ten - te de moi vous se - rez plus con -  
 l'a - ven - tu - re est plai - san - te je ris  
 l'a - ven - tu - re est plai - san - te je ris de  
 l'a - ven - tu - re est plai - san - te je ris de

- ten - te de moi  
 - ten - te de moi l'a - ven - ture est plai -  
 de leur bonne - foi l'a - ven - ture est plai -  
 leur bonne - foi l'a - ven - ture est plai - san - te tres plai -  
 leur bonne - foi l'a - ven - ture est plai - san - te sur - ma - fi l'aventure est plu

L'aven-ture et plai-san-te  
 san-te sur ma foi  
 san-te sur ma foi qu'on ne fas-se plus la loi qu'on ne fas-se plus la  
 san-te sur ma foi  
 san-te très plai-san-te sur ma foi  
 loi qu'à l'aven-ture on ne con-ten-té qu'on ne fas-se plus la loi allons al-lons au-nis al-  
 nous par-ti-sons de l'île d'au-tant  
 nous se-tes ma-ri-tes  
 nous se-tes ma-ri-tes  
 nous se-tes ma-ri-tes  
 nous se-tes ma-ri-tes  
 nous se-tes ma-ri-tes  
 nous se-tes ma-ri-tes

plus con - ten - te de moi vous se - rez plus con -

ten - te plus con - ten - te de moi vous se - rez plus con -

- tu - rest plai - san - te je ris

- tu - rest plai - san - te je ris de

- tu - rest plai - san - te je ris de

*pressez un peu.*

ten - te de moi je ris de leur bonne - foi

- ten - te de moi je ris de leur bonne - foi

de leur bonne - foi je ris de leur bonne - foi

*pressez un peu.*

leur bonne - foi je ris de leur bonne - foi je ris de leur bonne

leur bonne - foi je ris de leur bonne - foi je ris de leur bonne

*pressez un peu.*

*détaché.*

je ris de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

je ris de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

je ris de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

*legato* *staccato*

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi de leur bonne-foi

*pp* *ff*

ROSE, *bas à mad<sup>e</sup> de Ligneul.*

Voilà, j'espère des chevaliers qui ont bien pris notre défense.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *riant.*

Oui... leur naïveté me fait rire.

ROSE.

Madame, avez-vous vu?...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Quoi!

ROSE.

On vient de vous faire les yeux doux.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Vraiment!

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, *à Henri.*

La jeune veuve est charmante!

HENRI, *de même.*

La petite soubrette est à croquer... hum! hum!... (*haut*) mais, dites-nous donc un peu, man? Geneviève...

GENEVIEVE, *surprise.*

Geneviève!... vous savez mon nom?... vous m'connaissez?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE *riant.*

*niaisement.*

Ah! ah!... j'érais ben!

HENRI.

Si j'vous connaissois!... man? Geneviève... la femme à Remi le jardinier du château de monsieur l'Baron d'Fouviat... à telle enseigne qu'vot' mari est un peu... vous entendais?

GENEVIEVE.

Ivrogne?

HENRI.

Jussel... C'est point pour en dire du mal au moins... ben du contraire! car de temps en temps j'ai noies iton a...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Tais-toi donc, Thomas... parler d'botre devant des d'moiselles, quand il y a tout d'jo les choses à leur dire!... pas vrai, mizelle Justine?

GENEVIEVE, *étonnée.*

Justine; vous connaissez aussi mes nièces?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Pardienne?... est-ce que j'les vous point vues à chaumont... en bassigny... chez vot' frère Marcellin... vous n'ime remettez pas m'zelle.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Non... monsieur.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Guillot... vous savez ben?

GENEVIEVE.

Ah!... guillot l'endormi, peut-être.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

L'endormi... c'est ça.

GENEVIEVE.

Vous êtes l'fils d'un fermier à deux lieues d'chez nous.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

C'est ça.

GENEVIEVE.

A cottenville?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Cottenville... précisément... et v'la mon frère Thomas.

HENRI.

Le gros Thomas, pour vous servir, m'zelle Perrette.

GENEVIEVE.

Comment, c'est vous qui venez autre fois au château apporter?...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE et HENRI.

Eh! mon dieu, oui! c'est nous.

GENEVIEVE.

Comin' vous êtes grandis!

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Oh grandis, grandis... qu'est incroy-  
able qu'on!

GENEVIEVE.

Moi qui vous ai vus pas plus hauts, qu'a  
j'vous aurais jamais reconnus.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

(à part) Je le crois, (haut) mais vos me-  
ces mam' Geneviève, c'est elles qui sont  
d'venus, ma fine, ben avant les... qu'on  
yeux!

GENEVIEVE.

Tenez-vous droites dans vos petites épaules,  
tenez-vous droite.

HENRI.

Ah ça... est-ce que l'papa Mar... l'in  
ne songe pas bientôt à marier c'te jeu-  
nesse... là.

GENEVIEVE.

Oh! elles ont le temps.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL.

Je n'dis pas ça, ma tante... j'ai vingt ans.

ROSE.

Et moi dix-neuf.

HENRI.

Diantre! et à quel âge donc voulez-vous  
qu'on prenne un mari.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

C'que j'en disons, au reste, c'est pour  
parler; car (il soupire) j'sis ben sûr... que  
manzelle à donné son cœur à qu'onq' gargon  
de chaumont.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL.

Vlà equi vous trompe, monseieur! j'vous  
encore aimé parsonne.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Parsonne... ah qu'à bien vous me faites,  
manzelle.

HENRI prenant gaiment Rose par  
dessous le bras.

Tatiguet! si l'aimable Par... ette mien disant autant.

GENEVIEVE, lui imposant respect.

Monsieur Thomas.

#### SCÈNE IV.

LES PRÉCÉDENT LE BARON DE FONVIEU.

LE BARON, encore dans la coulisse du  
coté droit vers le son.

J'enrage, moi bleut!... je ne les aperçois point.  
Tous les personnages, en scène, disent  
ensemble et chacun à part.

Qu'entends-je?

LE BARON, de plus près.

Allons voir du coté de la tête.

ROSE, effrayée.

Je ne me trompe pas.

GENEVIEVE, de même.

C'est la voix d'monseieur le Baron.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL, de même.

Mon oncle!... cela n'est pas possible!

ROSE regardant vers le Baron.

Le voilà, madame, c'est bien lui.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL.

Ah! ma chère... qu'allons-nous devenir!

GENEVIEVE.

Restez là... si il vient me parler...  
j'aurai soin de l'tenir à une certaine dis-  
tance.

(*M. de Renneville et Henri sont placés à l'extrémité de l'avant-scène, à droite; Geneviève, Rose et mad<sup>e</sup> de Ligneul, vers la gauche; le Baron, en s'avancant, occupe le milieu.*)

LE BARON, *en regardant de côté et d'autre comme pour chercher quelqu'un; il aperçoit Geneviève, et vient à elle.*

Ah! voilà du monde... informons-nous... eh! c'est vous, madame Geneviève... parbleu! je suis bien aise de vous rencontrer.

GENEVIÈVE, *faisant la révérence.*

Monsieur l'Baron... j'ous ben l'honneur... (*à Rose et à M<sup>e</sup> de Ligneul*) la révérence, donc mes demoiselles... (*au Baron*) ce sont les filles d'mon frère Marcellin, monsieur l'Baron.

LE BARON, *sans faire attention à elles.*

Bonjour, bonjour, mes enfans... mais corbleu! dites-moi donc un peu madame Geneviève, où diable est allée ma niece? qu'en avez-vous fait?

GENEVIÈVE

Moi, monsieur... je n'sais pas... je n'peux pas vous dire...

HENRI, *à part.*

Je le sais bien, moi.

LE BARON.

Encore quelque folie, je gage, qui lui sera passée par la tête... elle est si inconséquente! je lui écris que je reviens aujourd'hui... j'arrive personne au château, j'espérais que par égard au moins pour son oncle, elle au rais attendu...

GENEVIÈVE.

Oh! quant à c'qu'est-d'ca, par exemple,

monsieur l'Baron, je puis vous certifier que madame de Ligneul n'a reçu aucune lettre de vous.

LE BARON.

Aucune lettre!

HENRI, *bas à son maître.*

Nous pourrions bien le certifier aussi, nous.

LE BARON.

Allons... c'est jouer de malheur... j'écris on ne reçoit pas mes lettres; je pars de Paris avec un jeune homme, Monsieur de Renneville, aux deux tiers du chemin, mon étourdi, impatient, pique des deux, et le voilà qui galoppe, espérant me devancer au château... je comptais en effet l'y trouver en arrivant... pas du tout!... je gage qu'il se sera trompé de route.

M<sup>e</sup> DE RENNEVILLE, *à part.*

Vous pourriez perdre, mon cher baron.

LE BARON.

Enfin je m'informe à quelques paysans... on m'apprend que c'est fête à ce village... je me dis: qui sait? M<sup>e</sup> de Ligneul y est peut-être, je remonte à cheval, je descends à quelques pas d'ici... je cherche, j'examine... et je n'ai encore rien trouvé.

GENEVIÈVE.

Monsieur... c'est qu'vous n'avez pas encore été là-bas... tenez, du côté de la grande prairie, ou il y a beaucoup de monde.

LE BARON.

Vous croyez que (*il la prend par le bras*) venez avec moi madame Geneviève nous chercherons ensemble

**GENEVIEVE** *embarrassée.*

Oh! mon dieu monsieur... je... je... je voudrais bien... mais ces p'tites filles... vous entendez bien je n'peux pas les quitter.

**LE BARON.**

Eh bien! morbleu... quelles viennent avec nous...

**GENEVIEVE** *plus embarrassée encore.*

Sûr doute... sans doute... mais j'vous demande ben excuse, monstien l'Baron. C'est qu'ell' sont d'jà ben fatiguées, elles ont... tant dansé voyez-vous, que...

**LE BARON** *entraînant Geneviève.*

En ce cas, laissez-les se reposer ici... que d'elles... on n'enlèvera point vos nièces.

**GENEVIEVE** *embarrassée bas à M. de Ligneul.*

Que faire... il n'y a pas moyen de (*haut*) restez-la mes demoiselles... j'allons revenir.

**LE BARON.**

Venez donc... dépêchons-nous.

**GENEVIEVE** *désolée.*

Me v'là... ah!... Guillot... Thomas... soyez sages au moins... (*à part.*) ah! mon dieu! s'il savait que (*haut*) Monsieur l'Baron je vous suis (*Le Baron et Geneviève s'en vont par le côté gauche*)

### SCÈNE V.

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL** *et ROSE, sur le côté gauche de l'avant-scène; M. DE RENNEVILLE,*

*et HENRI, sur le côté droit.*

**ROSE** *bas à madame de Ligneul.*

Vous vouliez un roman intrigué, Madame! le voilà.

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL** *de même en riant.*

Que veux-tu?... il faut prendre gaiment notre parti.

**M. DE RENNEVILLE** *bas à Henri.*

Le Baron ne pouvait venir plus à propos.

**HENRI** *bas à son maître*

Où, pour nous délivrer de la prétendue tante.

**M. DE RENNEVILLE** *s'avangant, dit à M. de Ligneul.*

Vous nous fuyez, mademoiselle,

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.**

Non monsieur.

**HENRI** *allant pres de Rose.*

Est-ce que vous avez peur de mon charmante parrette.

**ROSE.**

Peur: non, Vraiment, monsieur Thomas on n'a peur que quand on l'veut bien.

**HENRI.**

Loïn d'vous faire du mal, j'vous détendrions, morguè!... n'aurait pas, pendant que j'sonm là qu'un quequ'z'un s'avisât d'vous approcher de trop près, au moins, C'est que je...

**ROSE.**

Ah!... vous êtes jaloux j'vous çà... fi donc la vilaine maladie!

**HENRI.**

Et parguè, quand je l'serais... aurais-je tort de garder mon bien?

**ROSE.**

Voù bien! mais vous en parlez vraiment comme si j'artais déjà voi' femme.

**HENRI**

Ma fine! c'est qu'j'ons dans l'idée que j'serons voi' mari, nous.

**ROSE.**

Béroumpèz vous.

**HENRI.**

J'ignore qu'il est tenez, Guillot que via avec son air sournois, ne s'est-il pas mis dans la tête aussi qu'il s'pouserait.



manzelle Justine?

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, souriant.**

Vraiment!

**M<sup>E</sup> DE RENNEVILLE, riant naïvement**

Eh! eh!... oui, Manzelle.

**ROSE, se moquant d'eux.**

Ecoutez. Vous repasserez l'an prochain, et puis j'varrons ce que nous aurons à faire...

**HENRI.**

L'an prochain?

**M<sup>E</sup> DE RENNEVILLE, à M<sup>DE</sup> Ligneul**

Vous m'idésespétez, Manzelle, s'il faut attendre à un an pour vous épouser, je n'y survivrerais pas.

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.**

Mais, Monsieur, ça n'dép'nd pas d'moi.

**M<sup>E</sup> DE RENNEVILLE.**

Puisque vol' cœur est libre...

**HENRI.**

Il a raison. Pourquoi attendre? Je soum d'honnêtes garçons... (*A Rose*) J'vous plais, vous m'plaisez, je menons not' père chez vol' tante; il fait la demande aujourd'hui, j'aurons la réponse demain dans trois jours les nocés, et

l'an prochain des p'tits Thomas... des p'tits Guillot... A la bonne heure, v'la ce qui s'appelle arranger les affaires!

**ROSE, à part, à mad<sup>DE</sup> de Ligneul**

Madame, ce Monsieur Thomas est un peu pressant...

**M<sup>E</sup> DE RENNEVILLE.**

Je n'vous quitte pas d'abord, Manzelle, que vous n'promettiez de m'épouser.

**ROSE, bas à mad<sup>DE</sup> de Ligneul.**

S'il n'y a que ce moyen de vous en débarrasser, promettez, Madame.

**M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, à M<sup>DE</sup> de Renneville**

Eh ben, oui, Monsieur!... là j'vous épouserai

**M<sup>E</sup> DE RENNEVILLE**

Ah manzelle! que j'suis donc content! (*à part*) Je me souviendrai de la promesse!

(*Bitournelle qui annonce l'entrée de la petite marchande.*)

**ROSE, regardant vers la coulisse à gauche**

Ah! heureusement, voilà quelqu'un... nous ne serons pas seules.

## SCÈNE VI.

**LES PRÉCÉDENS. UNE PETITE PAYSANE, avec un éventaire rempli de différentes marchandises.**

### 8

#### AIR.

Allegretto.  $\text{♩} = 152.$

PIANO.

La petite MARCHANDE.

Je suis la pe-

...ti - te mar - chan - de je suis la pe - ti - te mar - chau - de tout e - que

j'ai c'est de bon a - loi ache - tez il faut que je ven - de mes - sieurs mes - dam' é - trennez

moi ache - tez ache - tez ache -

- tez il faut que je ven - de mes - sieurs mes - dam' é - trennez - moi vou - lez -

vous des li - joux les de - net - les les plus - les des ru - bans rose et

blancs fleurs non vel... les des nœuds char-mans -t sou-ve-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a half note 'blancs', followed by eighth notes for 'fleurs non vel...', then a quarter note 'les des nœuds char-mans', and ends with a half note '-t sou-ve-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- nir pour les a-mans chaînes d'or pour les de moi

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note '- nir', followed by eighth notes 'pour les a-mans', a quarter note 'chaînes d'or', and a half note 'pour les de moi'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some sixteenth-note runs in the right hand.

... sel... les re-gar-dez te-nez te-nez pre-nez re-

The third system shows the vocal line with a half note '... sel...', eighth notes 'les re-gar-dez', a quarter note 'te-nez te-nez', and a half note 'pre-nez re-'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns.

- nez je suis la pe-ti-te mar-

The fourth system has the vocal line starting with a half note '- nez', followed by eighth notes 'je suis la pe-ti-te mar-'. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic accompaniment.

- chan - de tout c'que j'ai c'est de bon a - loi a - che - tez il faut que je

The fifth system concludes the page with the vocal line having a half note '- chan - de', eighth notes 'tout c'que j'ai c'est de bon a - loi', and a half note 'a - che - tez il faut que je'. The piano accompaniment provides a steady accompaniment throughout.

ven - de messieurs mes - dam' é - trennez - moi a - che

- - tez a - che - tez a - che - tez il faut que je

ven - de messieurs mes - dam' é - trennez - moi pre - nez des bi - joux des den -

- - tel - - les des ri - ches et se et blanc des fleurs nou - vel - - les, chaines

dor pour les de - mi - sel - les et son - - ve - nir

*Poco più lento.*

pour les a - - - mais allons at - tous é - tren - nez - - moi messieurs mes -

tempo f!

- dan' é - tren - nez - - moi messieurs mes - dan' é - tren - nez -

tempo.

Ritardendo.

tempo.

- moi messieurs mes - dan' é - trennez - moi messieurs mes - dan' é - trennez -

*sp* *sp* *sp* *sp*

- moi é - trennez - moi é - trennez - moi é - trennez -

- moi

ROSE, *examinant l'éventaire prend un ruban au hasard.*

Ah! le joli noûd d ruban!... (*Elle l'essaye devant elle.*)

HENRI

Tatigué! stila vous va bien, Mamzelle, c'est quasiment la couleur d'vot teint.

ROSE.

Des compliments, monsieur Thomas! (*Elle veut remettre le ruban à la marchande*)

HENRI, *l'en empêche.*

Oh nenni dà.... vous l'avez pris, vous l'garderez.

ROSE, *insistant.*

Mais....

HENRI, *lui retenant la main.*

Vous l'garderez.... J'vous détends de le reprendre; entendez-vous, la petite marchande?

LA MARCHANDE.

Ça suffit, Monsieur.

ROSE.

Il faut donc faire tout c'que vous voulez, monsieur Thomas. (*Elle attache le noûd à son corsé.*)

HENRI.

Oh! tout!

M<sup>ME</sup> DE RENNEVILLE, *offre un noûd de ruban blanc à madame de Ligneul.*

D'après ça... vous ne pouvez pas me refuser, Mamzelle.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL

Mais... si... ma... tante savait...

M<sup>ME</sup> DE RENNEVILLE.

Je n'pensons pas qu'il y ait du mal à vous l'offrir.

HENRI

Pas plus qu'à le recevoir... Bah!... Bah!... au village, c'n'est point comme à la ville; quand on s'fait des p'tits presens, morguè, c'est en tout bien, tout honneur.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *acceptant et mettant le noûd devant elle.*

Je vous remercie, Monsieur.

HENRI.

C'c'est pas tout, mamzelle Perrette, il faut que d'vot bell' main blanche vous m'choisissez aussi quenqu'chose.

ROSE.

Oh! par exemple....

HENRI.

C'qui vous plaira.

ROSE.

Vous êtes bien exigeant!... Tenez. (*Elle prend quelque chose au hasard sur l'éventaire et le lui donne.*)

HENRI.

Qu'est-c'que c'est çà?

LA MARCHANDE

C'est un souvenir, Monsieur.

HENRI.

Un souvenir!... A quoi qu'il sert?

## QUINTETTI ET FINAL.

Andantino,  $\text{♩} = 112$ 

PIANO

Le petit MARCHANDE

Quand la mémoi-re est in-fi-de-le en con-sul-

*sostenuto.*

-tant ce souve-nir tou-te la vie on se rap-pe-le les

N° DE LIC:

*sostenuto.*

N° DE RENNE

jours mar-qués par le-plastr *sostenuto.* tou-te la vie on

HENRI

tou-te la vie

-pel-le les jours mar-qués par le plaisir  
**ROSE.**  
 les jours les jours mar-qués par le plaisir  
 la petite  
 un a-mant doit en faire u-  
 se-ra-pel-le les jours mar-qués par le plaisir  
 les jours mar-qués par le plaisir

un a-mant doit en fai-re u- sa-ge dans un em-  
 un a-mant doit en fai-re u- sa-ge dans un em-  
 - sa-ge dans un em-blé - meave es prit  
 un a-mant doit en fai-re u- sa-ge dans un em-  
 un a-mant doit en fai-re u- sa-ge dans un em-



- - blé - - me avec es - prit  
 - - blé - - me avec es - prit  
 a - vec es - prit il y re - tra - ce à chaque pa - ge à chaque pa - ge à chaque  
 - - blé - - me avec es - prit  
 - - blé - - me avec es - prit

le  
 le  
 pa - ge le nom le nom de l'ob - jet qu'il ché - rit  
 le  
 le

nom le nom de l'objet qu'il hérit

nom le nom de l'objet qu'il hérit

nom le nom de l'objet qu'il hérit

nom le nom de l'objet qu'il hérit

vi - le ca - mien - te - nti - on ou - vrons vi - le ca - mien - te - nti -

**M. DE LIC.**

**ROSE.** la pe - ti - te est bien ins - trui - te

**RENNE.** la pe - ti - te est bien ins - trui - te

la pe - ti - te est bien ins - trui - te

- on

comme el - le sait sa - le - gon

comme el - le sait sa - le - gon

comme el - le sait sa - le - gon

ah que j'ai l'âme satis - fai - te que j'ai l'âme satis -

- fai - te que j'ai l'âme satis - fai - te ce présent est fort à mon

gré ce présent est fort à mon gré en grosses let - tres et en gros

let - tres je - cri - rai Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per -

let - tres je - cri - rai Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per -

let - tres je - cri - rai Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per - ret - te Per -

ret-te Per-ret-te Per-ret-te Per-ret-te je-cri-rai je-cri-rai Per

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a prominent triplet of eighth notes in the right hand, which is mirrored in the left hand. The lyrics are: "ret-te Per-ret-te Per-ret-te Per-ret-te je-cri-rai je-cri-rai Per".

Tho-mas est

ret-te Per-ret-te

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics "Tho-mas est". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics for the piano part are "ret-te Per-ret-te".

plus heureux que moi Tho

man'sel-le Guil-lot est la-

The third system of music features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics "plus heureux que moi Tho". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics for the piano part are "man'sel-le Guil-lot est la-".

est plus heureux que moi

man'sel-le Guil-

The fourth system of music features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics "est plus heureux que moi". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics for the piano part are "man'sel-le Guil-".

... lui est jaloux al\_lons al\_lons il faut d'la bien-veil-

RENNE:

je no\_sais  
... lan... ce al\_lons al\_lons il faut d'la bien-veil - lan... ce

ça peut m'ner plus loin qu'on ne  
pas le de\_man\_der je no\_sais pas le de\_man-

pen - - se  
- - der

prends ou veut bien te fac\_cor\_der

## RENNE:

ah! grandmer\_cei grandmer\_cei main  
 on s'en bien te l'ae cor\_der  
 sel\_le grandmer\_cei grandmerci main sel\_le  
 vous disiez donc ma tou te  
 bel\_le que di\_siez vous que di\_siez vous ma bel\_le en con\_sul\_tant ce sou\_ve  
 grand\_lamér\_cei\_re est in\_fi\_dè\_le en con\_sul  
 ...

Musical score for "RENNE" featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in 3/4 time and includes lyrics in French. The piano part features a prominent arpeggiated accompaniment in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include "ff" and "pp".

M<sup>o</sup> DE LIC:

LES

ROSE.

tu te la vie ou se ra-pe-le les jours mar

-tant ce souve-nir

les jours les

tu te la vie ou se ra-pe-le

HENRI.

tu te la vie ou se ra-pe-le les

jours mar-qués par le plai-sir

-qués par le plai-sir

jours mar-qués par le plai-sir

je vais é-crire à cha-que

jours mar-qués par le plai-sir

*pp*

en y retrace à cha - que pa -  
 page à cha - que pa - ge le nom d'un  
 je vais é -

ROSE.

quel doux a - ven - quel ten - dre hom -  
 à cha - que pa - ge le nom de l'ob - jet qui - en ché -  
 ob - jet bien ché - ri le nom d'un ob - jet bien ché -  
 - erie à cha - que pa - ge à cha - que



M. DE LIG:

quel doux a - veu quel ben - e - ma - ge  
 - ta - ge - est moi - est moi qui  
 - rit de l'ob - jet qu'en he - rit  
 - rit je vais  
 pa - ge le nom d'un ob - jet bien ché - ri le nom d'un ob

quel tendre hom - ma - ge - est moi qui suis l'ob - jet ché - ri  
 suis l'ob - jet ché - ri quel ten - dre a - veu quel ten - dre  
 ou y re - trace à cha - que  
 erire à cha - que page à cha - que  
 - jet bien ché - ri

c'est moi qui suis l'ob-jet che-rit  
 - ma - - - - - ge quel ten - dré hom - - ma - - - - - ge c'est moi c'est  
 pa - - - - - ge le nom de l'ob-jet qu'on che - rit  
 pa - - - - - ge le nom d'un ob-jet bien che - rit  
 nom d'un ob - jet bien che - rit le nom le

*sostenuto.*

*p*

je suis l'ob-jet che-ri  
 moi qui suis l'ob-jet che-ri  
 ou y retrace - a cha-que  
 le nom d'un ob-jet bien che-rit  
 nom d'un ob - jet bien che-rit

page à cha\_ \_ que pa\_ \_ ge le nom de  
**RENNE:**  
 je vais é\_crire à cha\_ que page

je vais é\_

l'ob\_ jet qu'on ché\_ rit quel doux a\_ ven quel ten\_ drem.

le nom de l'ob\_ jet qu'on ché\_

à cha\_ \_ que pa\_ \_ \_ \_ \_ ge le nom d'un ob\_ jet bien ché\_

\_ erire à cha\_ que page à cha\_ \_ \_ \_ que

*cres.*

ma - ge c'est moi c'est moi qui  
 quel doux a - veu quel ten - dre homma - ge  
 rit ou y re -  
 ri d'un ob - jet bien ché - ri  
 pa - ge le nom d'un ob - jet bien ché - ri le nom d'un ob -

suis l'ob - jet ché - ri quel doux a - veu quel tendre hom -  
 quel ten - dre le nom - ma - ge c'est moi qui suis l'ob - jet ché - ri -  
 trace à cha - que page à cha - que  
 je vous e - crire à cha - que  
 - jet bien ché - ri le

ma - - - ge quel ten - dre hom - - ma - ge c'est moi c'est moi qui  
 c'est moi qui suis l'ob-jet ché - - ri je  
 pa - - - ge le nom d'un ob-jet qu'on ché - rit on  
 pa - - - ge le nom d'un ob-jet bien ché - rit le nom d'un ob-  
 nom d'un ob-jet bien ché-ri le nom le nom d'un ob-

*pp*

suis l'ob-jet ché - ri c'est moi c'est moi qui suis l'ob-jet ché -  
 suis l'ob-jet ché - ri c'est moi c'est moi qui suis l'ob-jet ché -  
 y retrace chaque pa - ge le nom le nom de l'ob-jet bien ché -  
 -jet bien ché - ri le nom le nom d'un ob-jet bien ché -  
 -jet bien ché - ri le nom le nom d'un ob-jet bien ché -

*f* *rf* *p*

- ri c'est moi qui suis l'ob\_jet che\_ri  
 - ri c'est moi qui suis l'ob\_jet ché\_ri  
 - rit le nom le nom de l'ob\_jet qu'on ché\_rit à cha\_que  
 - ri le nom le nom d'un ob\_jet bien ché\_ri *acc.*  
 - ri le nom le nom d'un ob\_jet bien ché\_ri que j'ai mesurés

*pp*

quel tendre bonna\_ ge quel doux a\_ ge  
 que tendre honna\_ ge  
 pa\_ ge à cha\_ que pa\_ ge à cha\_ que  
 je vis à cha\_ que pa\_ ge  
 - ri te que j'ai mesurés - ri te que j'ai mesurés

*tr*

- ven quel tendre homma - ge  
 quel ten - dre hom - ma - ge quel tendre a  
 pa - ge à cha - que pa - ge  
 Je vais é - crire à cha - que page à  
 - fai - te que j'ai ames sans fai - te en grosses lettres perrillet Perrette Perrette Per  
*dim.*

quel tendre a - ven quel tendre hom -  
 - ven quel tendre hom - ma - ge  
 ou y re - tra - ce à cha - que  
 cha - que page à cha - que  
 - ret - te, Perrette, Perrette, Per - ret - te, Perrette, Per - ret - te, Perrette, Per -  
*dim.*

*smorz.* *stacc.*

- ma - ge c'est moi c'est moi qui suis l'objet ché - ri

oui c'est moi c'est moi qui suis l'objet ché - ri

*smorz.* *stacc.*

pa - ge le nom le nom de l'ob - jet qu'on ché - rit

pa - ge le nom le nom d'un ob - jet bien ché - ri

*smorz.* *stacc.*

- ret - te c'est le nom c'est le nom d'un ob - jet bien ché - ri

All.<sup>o</sup> (à part à ROSE.)

finis - sous finissons ce badi - na - ge finissons finissons ce badi

Allegro. Assai.



- - nâ - ge - nâ - busous pas davan - ta - ge de leur in - nocent a - mour  
 RENNE: (a part)  
 nous  
 nous

fi - nis - sons fi - nis - sons ce ba - di - na - ge fi - nis - sons  
 fi - nis - sons fi - nis - sons ce ba - di - na - ge fi - nis - sons  
 croit ou nous croit gens de vil - la - ge ou nous croit ou nous croit gens de vil - la - ge ou  
 croit ou nous croit gens de vil - la - ge ou nous croit ou nous croit gens de vil - la - ge ou

ma tan - te n'est pas de re -

ma tan - te n'est pas de r -

rit de no - tre lan - ga - ge nous ri - rous à no - tre tour

rit de no - tre lan - ga - ge nous ri - rous à no - tre tour

-tour Monsieur Guillaume j'vous quitte

-tour Monsieur Thomas faut que j'vous quitte

eh quoi dé - jà par - tir si vi - te restez

eh quoi dé - jà par - tir si vi - te res - tez

res-tez jus- qu'à la fin du jour restez, res-tez, res-tez jus- qu'à la fin du  
 -tez res-tez jus- qu'à la fin du jour re- tez, res- tez res-tez jus- qu'à la fin du

*dimin.*

Allegretto. ♩ = 120. **RENVE.**

jour.

**HENRI.**

jour.

de ce côté. *Al qui n'asra.*

*pp*

*All.<sup>o</sup>*

**ROSL.**

encore un peu de complai-

-ze- -le nous dan- serons en- sem- -ble

- sem- - ble tout' la - dan- se vient par i- -ci mam- z- l- le mam-

sou... ce... ac... ce... p... bons pour nous le tromper nous trou... vons pendant la  
 sur l'honneur la je compte aus  
 zel... le nous dan... serous en sem... ble

**M. DE LIGNEUL**

ac... ce... p... bon pour nous le tromper  
 dan... se... les moy... ens de nous es... chaper  
 sur l'honneur la je compte aus... si  
 je s'imm... en flat... té d'la pré... fé...

je s'imm... en flat... té d'la pré... fé... ren...  
 ren... ce je s'imm... en flat... té d'la pré... fé... ren... ce

Deux.

Le plaisir ne prend point d'repos fuyons fuyons

Hautes Contres.

Le plaisir ne prend point d'repos fuyons fuyons

Taille.

Le plaisir ne prend point d'repos fuyons fuyons

Basse.

Le plaisir ne prend point d'repos fuyons fuyons

ous le soleil de la plaine et pour danser a perdre ha-

ous le soleil de la plaine et pour danser a perdre ha-

ous le soleil de la plaine et pour danser a perdre ha-

ous le soleil de la plaine et pour danser a perdre ha-

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*ff*

- lei - - - ne et pour danser a perdre ha - lei ne gagnons l'om - bra - ge des or -  
 - lei - - - ne et pour danser a perdre ha - lei ne gagnons l'om - bra - ge des or -  
 - lei - - - ne et pour danser a perdre ha - lei ne gagnons l'om - bra - ge des or -  
 - lei - - - ne et pour danser a perdre ha - lei ne gagnons l'om - bra - ge des or -  
 - lei - - - ne et pour danser a perdre ha - lei ne gagnons l'om - bra - ge des or -

dou - ce ment un mo - ment un mo - ment un mo - ment que la con - tre - dan - se com -  
 - meaux que  
 - meaux que  
 - meaux que  
 - meaux que  
 - meaux que  
 - meaux que

RENNE:

o rai-son, placez vous

- men - - ce que la contredanse commen - - ce placez vous donc

la contredanse commen - - ce il a rai-son,

la contredanse commen - - ce il a rai-son,

la contredanse commen - - ce il a rai-son,

la contredanse commen - - ce il a rai-son,

*fp* *fp* *fp*

il a rai-son,

done,

il a rai-son,

il a rai-son,

il a rai-son,

il a rai-son,

il a rai-son,

Contre-danse. All<sup>o</sup> = 116.

*p* deux fois

*p*

Two systems of grand staff notation (treble and bass clefs) for piano accompaniment. The first system features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The second system continues this texture with dynamic markings of *ff* and *p*.

Two systems of grand staff notation for piano accompaniment. The first system includes the vocal line with the lyrics "ROSE (has a N° de LIC:)" and "l'instant est favorable l'instant est favo". The piano accompaniment features dynamic markings of *ff* and *p*.

Two systems of grand staff notation for piano accompaniment. The first system includes the vocal line with the lyrics "SUIVEZ MOI". The piano accompaniment features dynamic markings of *ff* and *p*.

Two systems of grand staff notation for piano accompaniment. The first system includes the vocal line with the lyrics "Ici RENNEVILLE et HENRI apres avoir fait quelques pas d'ont, Eh bien! où sont elles?". The piano accompaniment features dynamic markings of *ff* and *p*.

Two systems of vocal notation. The first system is for RENNEVILLE with the lyrics "RENNEVILLE." and "que vois je". The second system is for HENRI with the lyrics "HENRI." and "que vois je".

Two systems of grand staff notation for piano accompaniment. The first system includes the lyrics "All'and. G-120." and "que vois je". The piano accompaniment features dynamic markings of *ff* and *p*.



Tho\_mas quel tour pen\_ da\_ ble  
 \_guot Guil\_lot Guil\_lot quel tour pen\_ da\_ ble

expliquez vous expliquez vous que vous l'ez  
 expliquez vous expliquez vous que vous l'ez  
 expliquez vous expliquez vous que vous l'ez  
 expliquez vous expliquez vous que vous l'ez

The first system of the score consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *ff* and *f*.

le petit MARCHANDE.  
 Jus\_te\_ le\_ nous\_ te\_ les? vous\_ cher\_chez\_ es\_ den\_ or\_ se\_ les? a\_ la\_ chas\_ qu\_ om  
 Perret\_ \_te\_ nous\_ te\_ les?

-VOUS?  
 -VOUS?  
 -VOUS?  
 -VOUS?

The second system of the score consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *ff*, *f*, and *p*.

GENEVIEVE.

Justine Per.

champs

en se penchant d HENRI d. RENNEVILLE.

pau - vres a mais pau - vres a mais pauvres a - mais pauvres a - mais

pau - vres a mais pau - vres a mais pauvres a - mais pauvres a - mais

pau - vres a mais pau - vres a mais pauvres a - mais pauvres a - mais

pau - vres a mais pau - vres a mais pauvres a - mais pauvres a - mais

retrouvez-les on s'en va

eh bien!

eh

RENNE

vous cher - chez ces de - moi - sel - les vous cher - chez ces de - moi -

RENRI

vous cherchez ces demoiselles

vous cherbez ces demoi

bien

GENEVIEVE se souvient  
 d'un gai duc et d'un roi

Les les v'la là bas qui cour' les champs

A PART A RENNEVILLE

Les les v'la là bas qui cour' les champs retournent versagnifli au retour d'un duc de

Les v'la là bas qui cour' les champ

Les v'la là bas qui cour' les champs

Le Duc s'est enuoyé pour ce pays  
 à la recherche d'un duc de

Les v'la là bas qui cour' les champs

Les v'la là bas qui cour' les champs

Leau pour jouer un rôle nouveau la chère et chère d'un duc de

The musical score consists of several systems. The first system includes a vocal line with the lyrics 'bien' and 'GENEVIEVE se souvient d'un gai duc et d'un roi'. The second system features a vocal line with 'Les les v'la là bas qui cour' les champs' and a piano accompaniment. The third system has a vocal line with 'A PART A RENNEVILLE' and a piano accompaniment. The fourth system includes a vocal line with 'Les les v'la là bas qui cour' les champs retournent versagnifli au retour d'un duc de' and a piano accompaniment. The fifth system has a vocal line with 'Les v'la là bas qui cour' les champ' and a piano accompaniment. The sixth system includes a vocal line with 'Les v'la là bas qui cour' les champs' and a piano accompaniment. The seventh system features a vocal line with 'Les v'la là bas qui cour' les champs' and a piano accompaniment. The eighth system has a vocal line with 'Leau pour jouer un rôle nouveau la chère et chère d'un duc de' and a piano accompaniment. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff*, *p*, and *pp*.

au dia-ble au  
 et- le au dia-ble au  
 jvous fai-sons ben not' com- pliment jvous fai-sons ben not' com- pli-  
 jvous fai-sons ben not' com- pliment jvous fai-sons ben not' com- pli-  
 jvous fai-sons ben not' com- pliment jvous fai-sons ben not' com- pli-  
 jvous fai-sons ben not' com- pliment jvous fai-sons ben not' com- pli-

dia-ble peste soit du compliment peste soit du compli-  
 dia-ble peste soit du compliment peste soit du compli-  
 - ment une aut' fois sta- pea- dant tachez de mieux gar- der vos  
 - ment une aut' fois sta- pea- dant tachez de mieux gar- der vos  
 - ment une aut' fois sta- pea- dant tachez de mieux gar- der vos  
 - ment une aut' fois sta- pea- dant tachez de mieux gar- der vos

-ment tâchons tâchons d'arriver avant el - les  
 -ment tâchons tâchons d'arriver avant el - les  
 bel - les tachez de mieux gar - der vos bel - les j'vous faisous ben not' com - pli -  
 bel - les tachez de mieux gar - der vos bel - les j'vous faisous ben not' com - pli -  
 bel - les tachez de mieux gar - der vos bel - les j'vous faisous ben not' com - pli -  
 bel - les tachez de mieux gar - der vos bel - les j'vous faisous ben not' com - pli -  
 bel - les tachez de mieux gar - der vos bel - les j'vous faisous ben not' com - pli -

dia - ble au dia - ble  
 dia - ble au dia - ble  
 -ment j'vous fai - sons ben not' com - pli - ment une aut' fois sta - pen -  
 -ment j'vous fai - sons ben not' com - pli - ment une aut' fois sta - pen -  
 -ment j'vous fai - sons ben not' com - pli - ment une aut' fois sta - pen -  
 -ment j'vous fai - sons ben not' com - pli - ment une aut' fois sta - pen -

pes, te soit du compliment, pes, te soit du compliment

pes, te soit du compliment, pes, te soit du compliment

- dant tachez de mieux garder vos belles ô ciel entendez vous fo-

- dant tachez de mieux garder vos belles ô ciel entendez vous fo-

- dant tachez de mieux garder vos belles ô ciel entendez vous fo-

- dant tachez de mieux garder vos belles ô ciel entendez vous fo-

fo-ra-ge nous me-na-ce fo-ra-ge nous me-

fo-ra-ge nous me-na-ce fo-ra-ge nous me-

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

---ra-ge nous me-na-ce entendez vous entendez

...ba-ce sauvons nous sauvons nous  
 vous sauvons nous sauvons nous  
 vous sauvons nous sauvons nous a-bandonnons la  
 vous sauvons nous sauvons nous a-bandonnons la

sauvons nous sauvons nous.  
 pla-ce sauvons nous sauvons nous.  
 pla-ce sauvons nous sauvons nous.  
 pla-ce sauvons nous sauvons nous.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with complex rhythmic patterns and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex rhythmic patterns and slurs.

Third system of musical notation, showing a continuation of the musical themes with intricate rhythmic details.

Fourth system of musical notation, featuring a variety of rhythmic figures and melodic lines.

Fifth system of musical notation, characterized by dense rhythmic textures and slurs.

Sixth system of musical notation, with complex rhythmic patterns and melodic development.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final cadence and a double bar line.



## ACTE. III.

*La décoration est la même qu'au premier Acte.*

## SCÈNE PREMIÈRE.

HENRI, sous le costume de valet.

Persone encore au salut... Ah!... ces dames sont occupées à leur nouvelle toilette. On est allé quitter le bavot, et la simplicité villageoise va faire place à la dignité du château. Ma foi, à l'orage près, qui nous a mouillés, trempés, notre petit stratagème nous a assez bien réussi... et je l'avouerai presque, c'est à regret que j'ai quitté le bit de Thomas. Mon maître ne m'avait point trompé, mademoiselle Rose est charmante... et malgré l'air sans façon avec lequel je lui ai fait ma cour, je sais que je suis devenu amoureux tout de bon, oui... oh oui... c'en est fait!... je suis pris!

## 10

## CAVATINE.

Affettuoso. 83

PIANO.

HENRI.

Simple-ment - noc-ente et jo-li- et - te - nement - prun-tes - pas -

d'un - tres - se - cours Ro - se Ro -

pour me plai-re tou-jours. sois-tu j... sois-tu

- jours toujours toujours Per-re-te sim-ple ten

- cen- te in noc-ente et poli- te re- par-

pas d'au- tres se-cours n'em-prun-te pas d'au- tres se-

- cours n'em-prun-te pas d'au- tres se-cours

*ad libitum*

*servez le mouvement.*

si pourtant quel-quesprit ma- lin

trop ja- loux d'ou-ter

-que- te- sen- ve- nait

-bler a- des- sein le- bou-heur

qui pour nous s'ap- pre- te a- ton tour je- te le per- mets sois- en-

sée et mè - me co - que - te pour con - fon - dre de tels pro -

jets re - deviens sou - bre - te mais en tre

nous mais en tre nous ja - mis, ja - mis, ja -

mais, ad libitum, si - ple - me - nte et Jo - h -

et - te n'em - prun - te pas d'au - tres se - cours.

Ro... Ro...

pour me pla... re... tou... jour...

sois tou... jours... es... tou... jours... tou... jours... tou... jours... Per...

...re... te... sin... ple... in...

...en... te... in... nocente... et...

et ne puis te pas d'au- tres se- cours

sois toujours Per- ret- te toujours, toujours, toujours Per- ret- te

pour me plat- re tou- jurs pour me plat- re tou- jurs ne puis te

*ff* *servez le roi!*

pas d'au- tres se- cours ne puis te pas d'au- tres se- cours

*dim.*

## SCÈNE II.

HENRI, ET REMI

REMI, *entrant par le côté gauche et appelant à demi voix. (Il est un peu ivre.)*

Monsieur Henri,

HENRI, *se retournant*

Eh bien?

REMI.

Venez de ce côté maître vous cherche.

HENRI.

Et moi, je croyais le trouver ici.

REMI.

Quelqu'un vous a-t-il vu?

HENRI.

Non... personne.

REMI.

Tant mieux tant mieux monneur de Retnev-ville a un projet et il est nécessaire, dit-il, que vous vous entendiez bien ensemble.

HENRI.

Où est-il? menez-moi auprès de lui.

REMI.

Par ici... par ici... monsieur l'Baron peut venir de d'là... il n faut pas qu'il vous aperçoive, ni moi non plus, car je crains comme le diable, une explication, et s'il s'fâche, morguenné, c'est moi qui pourrais ben payer pour tout le monde.

HENRI, *d'un ton important.*

Soyez tranquille, tant je vais me marier, si l'on vous chasse, je vous prends à mon service.

REMI, *riant.*

Eh bien, à la bonne heure... et vous, si

vous êtes sans place, je vous ferai mon garçon jardinière... hé! hé! hé! hé!... J'entends quelqu'un, sortons vite.

## SCÈNE III.

LE BARON DE FONVIEL, M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

ET ROSE. (*Madame de Ligneul est mise avec plus de légance qu'au premier acte.*)

LE BARON.

Où Madame, c'est une faute impardonnable, dites-moi ce que l'on va peut-être...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Me gronder mon oncle! c'est un peu de ma confiance... car enfin j'aurais pu me dispenser de vous dire ce que nous avons fait, et sans moi vous n'en auriez jamais rien su.

LE BARON.

Vous croyez cela?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Il n'y a que Rose, Geneviève et son mari dans la confidence.

ROSE.

Un homme et deux femmes... assurément, monsieur, le secret est été bien gardé.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Ils m'avaient tous promis la plus grande discrétion.

LE BARON.

Je répète qu'il y a de l'extravagance.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *d'un air coquet.*

Ah! mon cher oncle! je vous en prie changeons de discours.

ROSE

Où Monsieur... tenez par là, du mari  
que vous devez amener à Madame.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Eh bien?... votre protégé?... où donc  
est-il?

LE BARON

Eh!... sais-je... ce qu'il est devenu?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Comment?... l'auriez-vous perdu en chemin?

LE BARON

C'est lui qui se sera égaré... il m'a quitté  
à quelques lieues d'ici, comptant arriver  
avant moi... vous voyez, c'est comme un  
fait-express... mais vous n'avez donc pas  
reçu ma lettre?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Non, mon oncle.

LE BARON.

Corbleu! puisque je ne réussis à rien,  
je ne prendrai plus tant à cœur vos intérêts,  
ma nièce.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Ah!... croyez que je suis reconnaissante!

LE BARON, *contrarié.*

Ce diable de Renneville!... on peut-il être  
Si malheureusement il a pris un des sentiers  
qui mène à la forêt, il n'en sortira plus.

ROSE, *riant.*

Ah!... il serait plaisant que le prétendu  
couchât cette nuit à la belle étoile.

LE BARON, *à Rose.*

Vous trouvez cela plaisant, mademoiselle?

Mais je suis fâché, moi, et...

UN DOMESTIQUE, *annonce.*

Monsieur de Renneville.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Calmez vos inquiétudes, mon oncle, le  
voici.

#### SCÈNE IV.

LES MÊMES, M<sup>ME</sup> DE RENNEVILLE, ET HENRI

*comme ils étaient au premier acte.*

LE BARON, *allant au devant de M<sup>ME</sup> de Renneville.*

Ah!... arrivez donc, monsieur l'impatient!

M<sup>ME</sup> DE RENNEVILLE, *avec l'air de se soulever.*

Mon cher Baron!... (*apercevant mad<sup>e</sup> de  
Ligneul, il la salue avec beaucoup de respect.*)  
Madame... (*Henri en fait autant de respect  
à mademoiselle Rose.*)

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *solennel.*

Monsieur... (*En regardant M<sup>ME</sup> de Renneville,  
elle est étonnée et l'on voit qu'elle s'efforce  
de se rappeler d'où elle le connaît.*)

ROSE, *bas à mad<sup>e</sup> de Ligneul.*

Il n'est point du tout n... (*à part, elle  
a vu jeter un coup d'œil sur Henri. Elle  
valet à une assez bonne figure!*)

LE BARON

Rose, conduis ce garçon à l'Église.

HENRI.

Cela n'est pas de refus, mademoiselle,  
j'ai fait huit lieues pour d'un trait et je n'ai  
rien de mieux à vous proposer.

ROSE

Adieu, monsieur, suivez-moi.



## SCÈNE V.

LE BARON, M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, M<sup>DE</sup>  
DE LIGNEUL.

LE BARON *à M<sup>DE</sup> Renneville.*

Eh bien! êtes-vous content, monsieur? avez-vous assez couru?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, *souriant.*

J'ai fait, il est vrai, beaucoup plus de chemin que je ne comptais.

LE BARON.

Ma nièce, quoique je sois fort en colère contre M<sup>DE</sup> Renneville, je vous prévins pourtant que c'est un jeune homme dont je fais le plus grand cas. Il a servi, il s'est distingué, et il peut occuper un jour un poste très-brillant. Je l'aime, comme j'ai aimé son père, c'est vous faire en peu de mots son éloge.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Vous dites trop de bien de moi, mon cher Baron, et je crains que Madame ne me juge pas avec la même indulgence.

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL.

Je suis franche et j'avouerai qu'au premier abord.... c'est singulier!... je vous ai vu quelque part, monsieur.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

En effet, Madame... vos traits ne me sont pas inconnus.

LE BARON.

Oh!... vous vous êtes vas, à Paris sans doute, dans quelque société... tant mieux! la connaissance sera moins longue à faire. —

Ah ça, mon cher de Renneville, la course d'aujourd'hui vous avoir donné de l'appétit, il faut que je passe à l'essentiel... au souper. (*Bas à mad<sup>DE</sup> de Ligneul, en s'en allant.*) Convenez, Madame, que vous vous étiez fait une toute autre idée de mon protégé... je vous garantis qu'il est très-aimable et que vous ferez fort bien de le pousser. (*il sort.*)

## SCÈNE VI.

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL, M<sup>DE</sup> RENNEVILLE  
M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

(*A part.*) Oh s'est amusé de nous à la table, voici le moment de prendre notre revanche.

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL.

Monsieur, que pensez-vous du caractère de mon oncle?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

C'est un homme excellent, qui a pour moi une amitié....

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL.

Bien méritée, je n'en doute pas.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Depuis mon enfance, il m'a toujours regardé comme son fils; aussi je ne fais rien sans le consulter, et j'avoue qu'au moment de me marier....

M<sup>DE</sup> DE LIGNEUL.

De vous marier. Monsieur... vous en parlez avec une assurance... vous êtes donc bien persuadé de ne rencontrer aucun obstacle à vos vœux?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Madame... au point où en sont les choses, j'ai tout lieu d'espérer...

M<sup>DE</sup> LIGNEUL, *surprise*

Vraiment... vous avouerez pourtant que monsieur le Baron ven promet un peu sa prudence. Il me semble qu'il eût été plus convenable d'abord d'obtenir l'aveu de la personne à laquelle il prétend vous unir.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Eh Madame sans cela oserais je me flatter...

M<sup>DE</sup> LIGNEUL, *plus étonnée*.

Ah! vous êtes sûr d'avance quelle approuvera...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Oui, Madame. J'ai sa promesse.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL.

Sa promesse... (*à part*) que veut-il

dire... (*Haut*) C'est monsieur le Baron qui vous l'a donnée?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Non, Madame. Je la tiens de la personne même que je dois épouser.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL, *piquée*.

(*à part*) Voilà une déclaration à laquelle je ne m'attendais guères.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Pardon, Madame, si je vous entretiens d'un objet qui doit vous paraître indifférent... ah! vous m'excuseriez, si vous connaissiez celle que j'aime.

M<sup>DE</sup> LIGNEUL, *cachant son dépit*

De mieux en mieux, monsieur! pour rendre la scène plus piquante, faites-moi un portrait... Eh bien! celle que vous aimez?

## II

### DUO.

And. *Allegro* 108.

PIANO.

RENNEVILLE

Al - trais di - vis - sim - ple pa - ru - re es -

- - prit char - - mant cœur sans dé - tour et - - le doit

tout à la na - tu - re et je lui dois je lui

dois tout mon a - mour ou je lui dois je lui dois tout mon a -

**R. DE LIC.**  
- - mour At - traits di - vins sim - ple pa - ru - - re es -

- - prit char - - - mant sans de - tour  
es - prit char - mant cœur sans dé - tour

Animez.

ah vous lui de vez tout votre a\_mour vous lui de vez tout votre a\_mour

Animez.

oui je lui dois tout mon a\_mour

mour vers cette mer, veil le préci pitez vos pas n ne fem me pa

mour

reille ne se re trouve pas non non non non non je ne plaisante

ah ne plaisantez pas

Animez davantage.

pas non non non non non je ne plaisante pas vous lui de

ah ne plaisantez pas

Animez davantage

-vez tout votre amour vous lui de-vez tout votre amour attrai-  
 -t d'oui je lui dois tout mon amour attrai-  
 -t d'vin simple pa-ru- re esprit char- mant cœur sans de-  
 -t d'vin simple pa-ru- re esprit char- mant cœur sans de-  
 -tour vous lui de-vez tout votre amour ah! vous lui de-  
 -t d'oui je lui dois tout mon amour ah! je lui  
 a tempo, *à mesure le mou-*  
 -vez tout votre amour vous lui de-vez tout votre a-  
 -t d'oui je lui dois tout mon amour je lui dois tout mon a-

- - - - - mour vous lui de - vez tout votre a - mour elle est da - - - - - me du haut pa -  
 - - - - - mour je lui dois tout mon a - mour

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics. The second line is another vocal line, also in treble clef. The bottom two lines are piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *ff*, *f*, and *fp*.

- - - - - ra - - - - - ge elle a pu s'annoncer à eux mal - trait un éclat je

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal lines continue with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

ga - - - - - ge que je n'au - rai point à vos yeux  
 je - - - - - t'aimais

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The vocal lines continue with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

pen - - - - - et avan - ta - - - - - ge lorsque j'en de vins a - moureux

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of the musical score. The vocal lines continue with lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

musical score system 1

dans les champs

c'est dans les champs c'est au vil-

musical score system 2

l'auvil- la-ge

de ce vil- la-ge c'est dans les champs c'est au vil-

musical score system 3

la-ge

la-ge que la bi-è- tre l'è- jet de mes l'è-ux

musical score system 4

je- vois d'è- et je vois d'è- et je vois d'è- et je vois d'è-

je- et de mes l'è-ux

gè - re je vois je vois d'ici  
 pas aus - si bien que moi pas aus - si bien que moi

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff bracket on the left. The music is in 7/8 time. The lyrics are: "gè - re je vois je vois d'ici" on the first line and "pas aus - si bien que moi pas aus - si bien que moi" on the second line. There are some markings like "tr" and "stacc." in the piano part.

ci vo - tre ber - ge - re ah vous de -  
 pas aus - si bien que moi pas aus - si bien que moi

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ci vo - tre ber - ge - re ah vous de -" on the first line and "pas aus - si bien que moi pas aus - si bien que moi" on the second line. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated pattern in the right hand.

vez - vous devez lui plai - re ah vous de -  
 et tre nous je le crois je le crois je le crois

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vez - vous devez lui plai - re ah vous de -" on the first line and "et tre nous je le crois je le crois je le crois" on the second line. The piano accompaniment continues with the arpeggiated pattern.

vez - vous des - lui plai - re ah finissez ce ba - di  
 entre nous je le crois je le crois je le crois

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vez - vous des - lui plai - re ah finissez ce ba - di" on the first line and "entre nous je le crois je le crois je le crois" on the second line. The piano accompaniment ends with a final arpeggiated chord.



-na - ge ah li - nissez ce ba - di - na - ge

non ce n'est point un ba - di - na - ge non ce n'est point un ba - di -

qui vous ne plai - san - tez pas qui vous ne plai - san - tez

- na - ge non je ne plai - san - te pas

pas ah vous lui de - vez vous lui de -

non je ne plai - san - te pas je lui dois

- vez tout votre a - mour vous lui de - vez tout votre a -

tout mon amour oui je lui dois tout mon a -

- - mour at traits di - vins simple pa - ru - re esprit char -  
 - - mour at traits di - vins simple pa - ru - re esprit char -  
*pp* *fp* *fp*

- mant cœur sans dé - tour vous lui de - vez tout votre a -  
 - mant cœur sans dé - tour car je lui dois tout mon a -  
*pp*

- - mour ah sous lui de - vez tout votre a - mour vous lui de -  
 - - mour ah je lui dois tout mon a - mour je lui  
*lento.* *a Tempo.* *serrez le mouvement.*  
*lento.* *a Tempo.* *fp* *fp*

-vez tout votre a-mour vous lui de-vez tout votre a-  
 -mour tout mon a-mour je lui dis tout mon a-  
 -mour tout votre a-mour tout votre a-  
 -mour tout mon a-mour tout mon a-  
 -mour  
 -mour  
 -mour

MI DE RENNEVILLE.

Madame, je crains d'abuser de votre complaisance... peut-être desirez-vous être seule; je me retire.

*(Il salue respectueusement s'éloigne et fait un geste indiquant qu'il est vivement épris de mad. de Ligneul.)*

---

SCÈNE. VII.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL seule.

Cette explication m'a un peu émue, eh bien! voyez un peu monsieur le Baron, il me traite d'étourdie, il est cent fois plus inconséquent que moi et c'est moins pardonnable à son âge.

---

SCÈNE. VIII.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, LE BARON.

LE BARON.

J'ai donné mes ordres, nous souperons de bonne heure... Où donc est de Renneville? il vous a quittée?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Oui, monsieur.

LE BARON.

Eh bien! madame... vous en avez fait sa cour? Avez-vous un peu encouragé? ... mais qu'avez-vous? Pourquoi ce petit air boudeur?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Je suis humiliée, monsieur... Sans consulter personne, vous faites des projets de mariage, et vous croyez que tout s'arrangera au gré de votre imagination.

LE BARON.

Comment est-ce que de Renneville ne vous plaît pas?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Je ne dit pas cela, monsieur, mais...

LE BARON.

C'est pourtant un joli garçon et j'espérais

qu'avec un nom, une réputation, de la fortune...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Je conviens qu'il aurait pu prétendre à fixer mon choix, mais monsieur de Renneville n'est point du tout dans l'intention de m'épouser.

LE BARON.

Il vous l'a dit?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Oui, monsieur.

LE BARON.

Lui-même?

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Oui, monsieur.

LE BARON, *en colère.*

Eh bien, madame, ce que j'ai prévu est arrivé.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Quoi donc?

LE BARON, *en colère.*

Je suis sur que M<sup>DE</sup> Renneville n'a rien de déjà de l'inconséquence que vous avez faite aujourd'hui...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Plaisant motif pour craindre un engagement sérieux!... D'ailleurs qui aurait pu lui dire cela?

LE BARON.

Qui? Geneviève... son mari... mademoiselle Rose a qui vous vous confiez si légèrement. *(il sonne.)* Je veux en avoir le cœur net, et savoir... *(il sonne et appelle.)* Rose... Geneviève... Remi...

---

SCÈNE. IX.

LES MÊMES, ROSE, GENEVIÈVE, ET REMI.  
*arrivant tous par differens côtés.*

ROSE.

Monsieur?

GENEVIÈVE ET REMI.

Monsieur le Baron?

12.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

All. Vivace.  $\text{♩} = 69.$

ROSE.

Musical staff for ROSE, treble clef, 3/4 time signature, with notes and rests.

Nous ci

GENEVIEVE.

Musical staff for GENEVIEVE, treble clef, 3/4 time signature, with notes and rests.

Nous ci

REMI

Musical staff for REMI, bass clef, 3/4 time signature, with notes and rests.

Nous ci

LE BARON.

Musical staff for LE BARON, bass clef, 3/4 time signature, with notes and rests.

Adieu - z - adieu - z - tous

PIANO

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves with chords and melodic lines.

Vocal line for ROSE with lyrics: "...ci nous voici tous que vous"

Vocal line for GENEVIEVE with lyrics: "...ci nous voici tous que vous"

Vocal line for REMI with lyrics: "...ci nous voici tous que vous"

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves.

répondez avec franchise sur ce que nous vous en dirons

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass staves with dynamic markings like *fp* and *ff*.

vous que je vous di se monsieur interrogez nous

vous que je vous di se monsieur interrogez nous

vous que je vous di se monsieur interrogez nous

repondez avec fran chise une per son ne indis crete a r epl e

*sp* *sp* *sp* *f*

ROS F

je n'ai pas par le je n'ai pas par le

GENEVIEVE

je n'ai pas par le je n'ai pas par

l'ouverture de la f e t e je n ra ge je n ra

nous sur ma foi

16 nous sur ma

REMI.

je n'en ai pas parlé je n'en ai pas parlé

à ROSE. à GENEV:

ge je n'en ai pas parlé je n'en ai pas parlé

c'est don toi c'est don vous

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'nous sur ma foi'. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics '16 nous sur ma'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'REMI. je n'en ai pas parlé je n'en ai pas parlé'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'à ROSE. à GENEV: ge je n'en ai pas parlé je n'en ai pas parlé'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and arpeggiated patterns with dynamic markings like *ff* and *p*.

GENEV:

foi

REMI (comme par surprise)

REMI non ja. ni. gnoin mais attendez j'y pense ou plus de doute c'est

c'est don toi c'est don

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'GENEV: foi'. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'REMI (comme par surprise)'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'REMI non ja. ni. gnoin mais attendez j'y pense ou plus de doute c'est'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'c'est don toi c'est don'. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, continuing the musical accompaniment with dynamic markings like *ff* and *p*.

M<sup>o</sup> DE LIG: *fort*

ROSE *fort.* que veux tu di\_re par là parle

GENEV: *fort.* que veux tu di\_re par là parle

ga c'est ga les deux coupables sont là *fort* patience patience

que veux tu di\_re par là parle

de nous recoutons

de nous recoutons

de nous recoutons

au milieu de notre demeure pour asseoir tout ce que rô-

de nous recoutons



parlé.  
Guillot  
parlé.  
Guillot  
parlé.  
Guillot  
contrefusant GUILLOT

der deux jeunes garçons j'ai voulu savoir leurs noms l'un s'appelle Guillot il demande Jus-  
parlé  
Guillot

Jus-ti-ne  
Jus-ti-ne  
Jus-ti-ne

ti-ne Jus-ti-ne Jus-ti-ne  
*dolce.* **M. DE LIGN:**

il demande Jus-ti-ne ma-dame l'hero-ti-ne ma-dame l'hero-ti-ne eh bien vous ne dites



écoutons écoutons

écoutons écoutons

écoutons écoutons

tez écou- tez les voi- ci les voi- ci écou- tez écou- tez

écoutons écoutons

REN: dans la coulisse.

Jus- ti- - - - ne

bien marqué.

- - - ret- - - te doit être i- - - ci d'hu- - - neur joy-seul

All. 164.

rou- - de gai gaillu- - - l'œil- mor- - - gne la sui- - - vrant ou du mou- - - de mor-

gué je la sui vrai la sui le bout du mou de murgué je la sui

RENNE: dans la coulisse.

vrai la sui le bout du mou de murgué je la sui vrai

Même Mouvement.

même et vous donner et ma foi si jvous a do re si jvous at me canest ve

nu ben mal gre moi si jvous a do re si jvous at me canest ve nu ben mal gre

leur au\_dace est un peu for\_ te leur audace est un peu forte va près

ROSE *cres.*

leur au\_dace est un peu for\_ te leur audace est un peu forte va près

GENEV:

leur au\_dace est un peu forte un peu forte

REMI. *part.*

leur au\_dace est un peu forte un peu forte le tour est ma foi nou\_

LE BARON *del. cres.*

leur au\_dace est un peu forte va près deux fais en

RENNE: *tacet.*

moi

Allegro,  $\text{♩} = 132$ .

*p* *cres.* *f*

d'eux et fais en sorte qu'ils s'éloignent du châ\_

d'eux et fais en sorte qu'ils s'éloignent du châ\_

va près d'eux fais en sorte qu'ils s'éloignent du châ\_

veau le tour est ma foi nouveau le tour est ma foi nouveau

sorte qu'ils s'é\_ loignent du châ\_ teau qu'ils s'éloignent du châ\_

*ff*

- teau qu'il s'éloignât du château va va va qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ -  
 - teau qu'il s'éloignât du château va va va qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ -  
 - teau qu'il s'éloignât du château va va va qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ  
 - teau qu'il s'éloignât du château je vais faire en sorte qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ -  
 - teau qu'il s'éloignât du château va va va qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ -

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *mf* and *ff*.

- teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ -  
 - teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ  
 - teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ  
 (bientôt) (haut.) (à part) (haut.)  
 - teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ  
 - teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ  
 - teau qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne qu'il s'éloigne du châ

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *mf* and *ff*.

Je n'ai fait qu'ils se loignent du château.

Je n'ai fait qu'ils se loignent du château.

Je n'ai fait qu'ils se loignent du château.

mon cheval les chasser du château.

Je n'ai fait qu'ils se loignent du château.

## SCÈNE X.

LES MEMES M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, ET HENRI.M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Ah! ah... vous ne devinez pas, mon cher Baron, quel service je vais vous prier de me rendre?

LE BARON.

Non.

HENRI.

Madame, il y a là deux pauvres diables...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, au Baron.

Je viens demander pour eux votre protection.

ROSE, bas à madame de Ligneul.

Allons, il ne manquait plus que cela.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

D'un sur-tout.... Guillot, je crois.... m'a fait vraiment pitié.

HENRI.

Il se désole! il pleure!

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, à mad<sup>e</sup> de LigneulIl est amoureux, M<sup>e</sup>. J'espère qu'il vous intéressera.M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Vous croyez, Monsieur?

LE BARON.

Mais au fait, que veulent-ils?... Voyons.

HENRI.

Ils disent que madame Geneviève, la portinière du château...

GENEVIEVE, troublée.

C'est moi... me y'ai... Qu'y est-il?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Ah! est-il vrai, madame Geneviève, que vous ayez deux nièces charmantes... Justine et...

HENRI.

Et Perrette...

GENEVIEVE, embarrassée.

Oui... non... oui... Monsieur, à part. Ma fille, moi, je n'sais plus que répondre.

HENRI, à Geneviève.

Eh bien! sachez que le pauvre Guillot aime mademoiselle Justine... à en perdre la tête.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, à Geneviève.

Il paraît que la jeune personne, de son côté, ne l'a point vu avec des yeux indifférens... On s'est fait de part et d'autre des promesses, des petits presents même...

HENRI.

Il est question d'un nœud de ruban... d'un souvenir... que sais-je?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, à Geneviève.

Enfin, vos nièces se sont fortement engagées, et je vous invite à les marier le plutôt possible.

LE BARON, à mad<sup>e</sup> de Ligneul.

Comment?... vous avez porté l'imprudance jusqu'à... Oh! c'est trop fort, Madame!

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, un peu fâchée.

En vérité, mon cher oncle, vous prenez bien au sérieux une plaisanterie dont vous auriez dû rire le premier.

LE BARON, en colère.

Rire, morbleu!... Je vais lui tout avouer... De Renneville, apprenez que cette Justine.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, riant.

C'est Madame, je le sais. (Tout le monde est surpris.)

ROSE ET GENEVIEVE, ensemble.

Je n'ai rien dit, Monsieur.

LE BARON.

Mais qui diable a donc pu vous informer?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Un témoin... qui a tout vu... tout entendu!

HENRI.

Deux témoins dont nous sommes très-sûrs.

LE BARON.

Allons, bientôt il y en aura cent!... Vous avez cru, Madame, que l'on nébruiterait rien...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Il est un moyen fort simple de les réduire au silence.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

C'est....

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

C'est d'épouser... le pauvre Guillot.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

De l'ironie, Monsieur, des épigrammes!

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Oh! pas du tout! je parle très-sérieusement.

LE BARON.

Est-ce que vous perdez la tête à votre tour, mon cher de Renneville.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Non, et je vais vous prouver que Madame n'a pas un meilleur parti à prendre.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Oui, Monsieur... tâchez de nous prouver cela.

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, lui donnant le petit souvenir qu'il a reçu dans la scène du deuxième acte jetez les yeux sur ces tablettes... et donnez vous la peine de lire.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, reconnaissant le souvenir.

Que vois-je?

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, la voyant interdite.

Lisez:

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, lisant.

« Sous l'habit de Justine, un jour, une des Grâces... (elle s'arrête.)

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE, continue.

Voulut se dérober aux regards indiscrets...

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, reprend.

Sous celui de Guillot... (elle fait un mouvement et regarde M<sup>de</sup> Renneville.)

LE BARON.

Serait-ce vous, par hasard?...

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Moi-même, mon cher Baron.

(jeu de scène entre le Baron, de Renneville et M<sup>me</sup> de Ligneul.)

(pendant ce temps, Henri, montre aussi à Rose, le souvenir qu'il a reçu.)



HENRI.

Comment y a-t-il là-dessus, madame Rose?

ROSE, *lisant*.

Perrette!...se peut-il...vous... vous seriez....

HENRI, *d'un ton rustique*

Le gros Thomas!...pour vous servir.

ROSE, *riant*.

Ah! ah! ah! ah!... Madame, nous avons cru rire aux dépens des autres, et c'est nous qu'on a joués.

LE BARON.

Tout s'explique maintenant... (*a sa nièce*)  
En effet, vous avez vu Monsieur quelque part.M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Oui, mais j'étais si loin de me douter....

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Arrivé avant vous au château mon cher Baron j'ai su le projet que Madame avait formé.

HENRI.

Et à l'aide du Brave Remi que voilà....

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL, *à Remi qui se cache*.

Comment, Remi...vous qui m'avez juré....

M<sup>DE</sup> RENNEVILLE.

Je vous demande sa grace, Madame!

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.Tâchez auparavant de mériter la votre, M<sup>DE</sup> de Renneville.

LE BARON.

Oh ma foi! il a raison.... Vous ne pouvez plus vous dispenser d'épouser.... Guillot.

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.

Nous verrons.

HENRI.

Et moi, madame Perrette?

ROSE, *donnant la main à Henri*.

Touchez-la, monsieur Thomas.... c'est tout vu.

## 13

## CHŒUR FINAL.

Presto.  $\text{♩} = 100$ .

*gacment.*

M<sup>ME</sup> DE LIGNEUL.  
et ROSE.

GENEVIEVE

RENNEVILLE.

HENRI.

REMI et  
le BARON.

PIANO.

Presto.

*ff*

*p*

En amour en amour vi. ve. fa

En amour en amour vi. ve. fa

En amour en amour vi. ve. fa

En amour en amour vi. ve. fa

En amour en amour vi. ve. fa

En amour en amour vi. ve. fa

dresse en amour en amour vi ve l'a.

dresse en amour en amour vi ve l'a.

dresse en amour en amour vi ve l'a.

dresse en amour en amour vi ve l'a.

dresse en amour en amour vi ve l'a.

\_dres\_se mais en hy men mais en hy men vi ve l'amour vi ve l'a.

\_dres\_se mais en hy men mais en hy men vi ve l'amour vi ve l'a.

\_dres\_se mais en hy men mais en hy men vi ve l'amour vi ve l'a.

\_dres\_se mais en hy men mais en hy men vi ve l'amour vi ve l'a.

\_dres\_se mais en hy men mais en hy men vi ve l'amour vi ve l'a.

*fort.*

-mour ban mis sous ru se et fi nes se de sor mais désor mais plus de dé

*fort.*

-mour ban mis sous ru se et fi nes se de sor mais désor mais plus de dé

*fort.*

-mour ban mis sous ru se et fi nes se de sor mais désor mais plus de dé

*fort.*

-mour ban mis sous ru se et fi nes se de sor mais désor mais plus de dé

*ff*

*ff*

*M. DE LIC.*

*ROSE*

-tour désor mais désor mais plus de dé tour désor mais des or mais plus de dé

*dol.*

-tour désor mais désor mais plus de dé tour désor mais des or mais plus de dé

*dol.*

-tour désor mais désor mais plus de dé tour désor mais des or mais plus de dé

*dol.*

-tour désor mais désor mais plus de dé tour désor mais des or mais plus de dé

*LE BARON seul.*

-tour désor mais plus de dé tour désor mais des or mais plus de dé

*p*

*p*

*fort.*

- tour non plus de de\_tour non plus de de\_tour plus de de\_tour plus de de\_tour

*fort.*

- tour non plus de de\_tour non plus de de\_tour plus de de\_tour plus de de\_tour

*fort.*

- tour non plus de de\_tour non plus de de\_tour plus de de\_tour plus de de\_tour

*fort.*

- tour non plus de de\_tour non plus de de\_tour plus de de\_tour plus de de\_tour

*fort.*

- tour non plus de de\_tour non plus de de\_tour plus de de\_tour plus de de\_tour

*ff*

- tour.

- tour.

- tour.

- tour.

- tour.